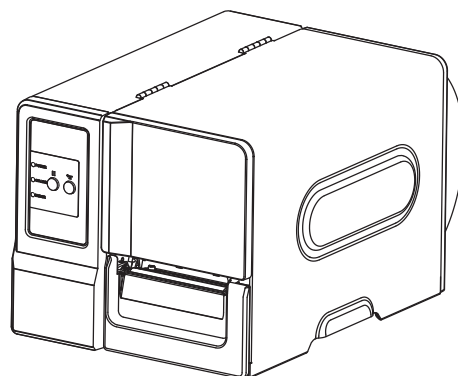


ME240/ ME340

IMPRESORA DE CÓDIGOS DE BARRA TÉRMICA DIRECTA/POR TRANSFERENCIA TÉRMICA

MANUAL DEL USUARIO



Información de derechos de autor

©2011 TSC Auto ID Technology Co., Ltd,

Los derechos de autor de este manual, el software y el firmware de la impresora descritos en el presente documento son propiedad de TSC Auto ID Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

CG Triumvirate es una marca comercial de Agfa Corporation. La fuente CG Triumvirate Bold Condensed tiene licencia de Monotype Corporation. Windows es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation.

El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

La información de este documento está sujeta a cambio sin previo aviso y no representa ninguna obligación por parte de TSC Auto ID Technology Co.

Ninguna parte de este manual puede ser reproducida ni transmitida mediante ninguna forma ni por ningún medio, para ninguna finalidad que no sea el uso personal del comprador, sin el consentimiento expreso y por escrito de TSC Auto ID Technology Co.

Cumplimiento de normativas y homologaciones de agencias



CE CLASE A

EN 55022:2006 +A1:2007

EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003

REGULACIONES DE LA SERIE EN 61000-4



FCC CFR Título 47 Parte 15 Subparte B:2009-Secciones 15.107 y 15.109

ICES-003 Número 4:2004 Clase A

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions.
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.



AS/NZS CISPR 22:2009

CLASE A



GB4953-2001

GB9254-2008 (CLASE A)

GB17625.1-2003

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰，在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。



UL 60950-1(2ª edición)

CSA C22.2 No. 60950-1-07(2ª edición)



EN 60950-1/A1:2010



IEC 60950-1/A1:2009

IEC 60950-1:2005(2ª edición)

Contenido

1. Introducción	1
1.1 Introducción del producto	1
1.2 Características del producto	2
1.2.1 Características estándar de la impresora	2
1.2.2 Características opcionales de la impresora	3
1.3 Especificaciones generales	4
1.4 Especificaciones de impresión	4
1.5 Especificaciones de la cinta	4
1.6 Especificaciones del soporte	5
2. Información general de operaciones	6
2.1 Desempaquetado e inspección	6
2.2 Información general de la impresora	7
2.2.1 Vista frontal	7
2.2.2 Vista interior	8
2.2.3 Vista trasera	9
2.3 Controles del operador	11
2.3.1 Botones del panel frontal	11
2.3.2 Indicadores LED	13
2.4 Configuración de la impresora	13
2.5 Instalación de la cinta	14
2.5.1 Cargar la cinta	14
2.6 Instalación de soportes	17
2.6.1 Cargar etiquetas en rollo	17
2.6.2 Cargar la etiqueta de pliegue en acordeón	21
2.6.3 Cargar el soporte en modo de exfoliación (opcional)	22
2.6.4 Cargar el soporte en modo de corte (opcional)	24
2.7 Perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión	25
3. Función del menú del panel LCD (opcional)	26
3.1 Vista general del menú de Setup (Configuración)	27
3.1.1-1 Printer Setup (Configuración de la impresora) (TSPL2)	28
3.1.1-2 Configuración de la impresora (ZPL2)	35
3.1.2 Sensor	42
3.1.3 Serial Comm. (Comunicación serie)	51
3.1.4 Ethernet	54
3.2 File Manager (Administrador de archivos)	57

3.2.1 File List (Lista de archivos).....	57
3.2.2 Avail. Memory (Memoria disponible).....	58
3.2.3 Del. All Files (Eliminar todos los archivos).....	58
3.3 Diagnostics (Diagnósticos).....	59
3.3.1 Print Config. (Configuración de impresión).....	59
3.3.2 Dump Mode (Modo Volcado).....	59
3.3.3 Rotate Cutter (Girar el cortador).....	60
3.4 Language (Idioma).....	61
3.5 Service (Servicio).....	62
3.5.1 Initialization (Inicialización).....	62
3.5.2 Mileage Info. (Información de longitud).....	62
4. Herramienta de diagnósticos	63
4.1 Inicio de la herramienta de diagnósticos.....	63
4.2 Función de la impresora	64
5 Establecer Ethernet mediante la utilidad de diagnósticos (opción)	67
5.1 Uso de la interfaz USB para configurar la interfaz Ethernet.....	67
5.2 Utilizar la interfaz RS-232 para configurar la interfaz Ethernet	68
5.3 Uso de la interfaz Ethernet para configurarse a sí misma	69
6. Solución de problemas	71
6.1 Problemas comunes.....	71
6.2 Ajuste preciso del mecanismo para evitar arrugas en la cinta	77
7. Mantenimiento	79
Historial de revisión	80

1. Introducción

1.1 Introducción del producto

Muchas gracias por comprar la impresora de códigos de barra TSC.

La serie de impresoras de etiquetas térmicas industriales TSC ME240 fue diseñada para ofrecer las características adecuadas correctas al mejor valor de la industria. La serie ME240 tiene un tamaño reducido y se ofrece en un diseño de bajo perfil que cabe donde no lo hacen las impresoras industriales.

Su funcionamiento silencioso y su generación rápida de etiquetas la hacen igualmente válida para entornos domésticos, de oficina o comerciales. La estructura totalmente metálica y el motor del mecanismo de impresión de aluminio fundido de la impresora son lo suficientemente duraderos como para resistir los entornos de fabricación más exigentes.

El diseño del sensor móvil es capaz de aceptar una amplia variedad de soportes de etiqueta. Se incluye la mayor parte de los formatos de códigos de barra más utilizados. Las fuentes y los códigos de barra pueden imprimirse en cualquiera de las cuatro direcciones.

La impresora ofrece la mejor calidad, el motor de fuentes de alto rendimiento True Type MONOTYPE IMAGING® y una fuente uniforme CG Triumvirate Bold Condensed. Con un diseño de firmware flexible, el usuario puede descargarse la fuente True Type desde el equipo en la memoria de la impresora destinada a etiquetas de impresión.

Además de la fuente escalable, también ofrece cinco tamaños diferentes de fuente de mapa de bits alfanumérica, fuentes OCR-A y OCR-B. Al integrar potentes prestaciones, ofrece más rentabilidad y rendimiento que cualquier otra impresora de su clase!

Para imprimir formatos de etiqueta, consulte las instrucciones proporcionadas con el software de etiquetado; si necesita escribir programas personalizados, consulte el manual de programación TSPL/TSPL2 que puede encontrar en el CD-ROM de accesorios o en el sitio Web de TSC en <http://www.tscprinters.com>.

- Aplicaciones
 - Etiquetado para cumplimiento de normativas para envío y recepción
 - Etiquetado de palés
 - Etiquetado de control de inventario
 - Etiquetado de bidones
 - Etiquetas de advertencia
 - Señalización personalizada
 - Marketing de marcas con gráficos, logotipos y texto
 - Páginas con varias etiquetas (dos o tres etiquetas)

1.2 Características del producto

1.2.1 Características estándar de la impresora

La impresora ofrece las siguientes características estándar.

Característica estándar del producto	Modelos de 203 ppp	Modelos de 300 ppp
Impresión por transferencia térmica	☐	☐
Impresión térmica directa	☐	☐
Mecanismo de impresión de aluminio fundido	☐	☐
Carcasa de metal con gran ventana nítida para la visualización del soporte	☐	☐
Sensor de separación ajustable de la posición	☐	☐
Sensor de marcas negras de posición ajustable	☐	☐
Sensor de final de cinta	☐	☐
Sensor del codificador de cinta	☐	☐
Indicadores LED	☐	☐
Reloj con hora real	☐	☐
Interfaz USB 2.0 (velocidad completa)	☐	☐
Interfaz RS-232C (2400 - 115200 bps)	☐	☐
Memoria SDRAM de 8 MB	☐	☐
Memoria FLASH de 4 MB	☐	☐
Lector de tarjetas de memoria FLASH SD para expandir la memoria hasta 4 GB	☐	☐
Emulaciones estándar del sector preconfiguradas, incluida la compatibilidad con los lenguajes Eltron® y Zebra®	☐	☐
8 fuentes alfanuméricas de mapa de bits internas	☐	☐
Las fuentes y los códigos de barra pueden imprimirse en cualquiera de las cuatro direcciones (0, 90, 180 y 270 grados)	☐	☐
Motor de fuentes true type Monotype Imaging® interno con una fuente ampliable CG Triumvirate Bold Condensed	☐	☐
Fuentes descargables desde PC a la memoria de la impresora	☐	☐
Actualizaciones de firmware descargables	☐	☐

Impresión de texto, códigos de barra, gráficos e imágenes (consulte el manual de programación TSPL/TSPL2 para obtener información sobre las páginas de código admitidas).			☐	☐
Código de barras admitido		Formatos de imagen admitidos		
Código de barras de 1D	Código de barras de 2D	MAPA DE BITS, BMP y PCX (Gráficos de 256 colores máximo)		
Código 39, Código 93, Code128UCC, Code128 subconjuntos A.B.C, Codabar, Interleave 2 de 5, EAN-8, EAN-13, EAN-128, UPC-A, UPC-E, Complemento de dígitos EAN y UPC 2(5), MSI, PLESSEY, POSTNET, China POST, GS1 DataBar, Código 11, Logmars	PDF-417, Maxicode, DataMatrix, Código QR, Aztec			

1.2.2 Características opcionales de la impresora

La impresora ofrece las siguientes características opcionales.

Característica opcional del producto	Opciones del usuario	Opciones a través de distribuidor	Opciones de instalación en fábrica
Pantalla LCD (tipo gráfica, 128x64 píxeles) con retroiluminación (solo para el modelo básico)	-	-	☐
Interfaz de servidor de impresión Ethernet interno (10/100 Mbps)	-	-	☐
Host USB (admite teclado de PC y escáner de códigos de barra)	-	-	☐
Interfaz Centronics	-	-	☐
Módulo de exfoliación	-	☐	-
Módulo de corte	-	☐	-
Módulo Bluetooth (interfaz RS-232C)	☐	-	-
Unidad de visualización de teclado KP-200 Plus	☐	-	-
Unidad de visualización del teclado inteligente programable KU-007 Plus	☐	-	-
Escáner CCD HCS-200 de largo alcance	☐	-	-

1.3 Especificaciones generales

Especificaciones generales

Dimensiones físicas	286 mm (AN) × 259 mm (AL) × 434 mm (FO)
Peso	11 kg
Eléctricas	Fuente de alimentación con conmutación interna Entrada: 100-240 VCA Salida: 24 VCC 3,3A
Condiciones medioambientales	Funcionamiento: 5 ~ 40 °C (41 ~ 104 °F), 25~85% sin condensación Almacenamiento: -40 ~ 60 °C (-40 ~ 104 °F), 10~90% sin condensación

1.4 Especificaciones de impresión

Especificaciones de impresión	Modelos de 203 ppp	Modelos de 300 ppp
Resolución del cabezal de impresión	203 puntos/pulgadas (8 puntos/mm)	300 puntos/pulgadas (12 puntos/mm)
Método de impresión	Transferencia térmica y térmica directa	
Tamaños de punto (ancho x largo)	0,125 x 0,125 mm (1 mm = 8 puntos)	0,084 x 0,084 mm (1 mm = 11,8 puntos)
Velocidad de impresión (pulgadas por segundo)	Hasta 6 pps	Hasta 4 pps
Ancho máximo de impresión	104 mm (4,09")	
Longitud máximo de impresión	2.286 mm (90")	1.016 mm (40")

1.5 Especificaciones de la cinta

Especificaciones de la cinta

Diámetro exterior de la cinta	81,3 mm máximo
Longitud de la cinta	450 metros
Diámetro interior del núcleo de la cinta	1 pulgada (25,4 mm)
Ancho de la cinta	110 mm máximo
	40 mm mínimo
Tipo de enrollado de la cinta	Enrollado exterior

1.6 Especificaciones del soporte

Especificaciones del soporte	Modelos de 203 ppp	Modelos de 300 ppp
Capacidad del rollo de etiquetas	203,2 mm (8") DE	
Alineación del soporte	Alineación del borde	
Tipo de soporte	Continuo, troquelado, con marca negra, pliegue en acordeón y con muesca	
Tipo de enrollado del soporte	Enrollado interno de la cara de impresión	
Ancho del soporte (etiqueta + revestimiento)	118 mm (4,6") máximo	
	25,4 mm (1,0") mínimo	
Grosor del soporte (etiqueta + revestimiento)	0,28 mm máximo (11 millones)	
	0,06 mm (2,36") mínimo	
Diámetro del núcleo del soporte	25,4 mm~76,2 mm (1"~3")	
Longitud de la etiqueta	5~2.286 mm (0,2"~90")	5~1.016 mm (0,2"~40")
Longitud de la etiqueta (modo de exfoliación)	152,4 mm (6") máximo	
	25,4 mm (1") mínimo	
Longitud de la etiqueta (modo de corte)	2.286 mm (90") máximo	1.016 mm (40") máximo
	25,4 mm (1") mínimo	25,4 mm (1") mínimo
Altura de la separación	2 mm mínimo	
Altura de la marca negra	2 mm mínimo	
Ancho de la marca negra	8 mm (0,31") mínimo	

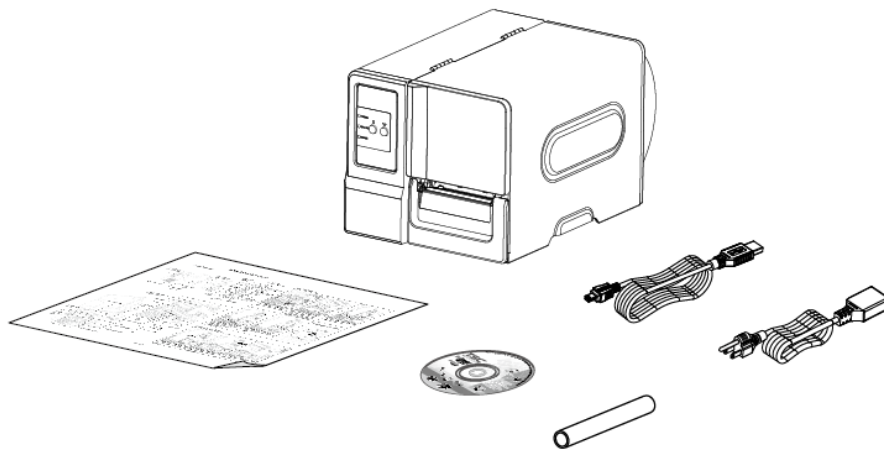
2. Información general de operaciones

2.1 Desempaquetado e inspección

La impresora está especialmente empaquetada para que no sufra daños durante el transporte. Inspeccione detenidamente el paquete y la impresora de códigos de barra después de recibirla. Conserve los materiales de embalaje por si necesitara enviar de nuevo la impresora.

Al desempaquetar la impresora, la caja de cartón debe incluir los siguientes artículos.

- Una impresora
- Un CD con un software de etiquetas para Windows y controladores para Windows
- Una guía de instalación rápida
- Un cable de alimentación
- Un cable de interfaz USB
- Un núcleo de papel de recogida de cinta



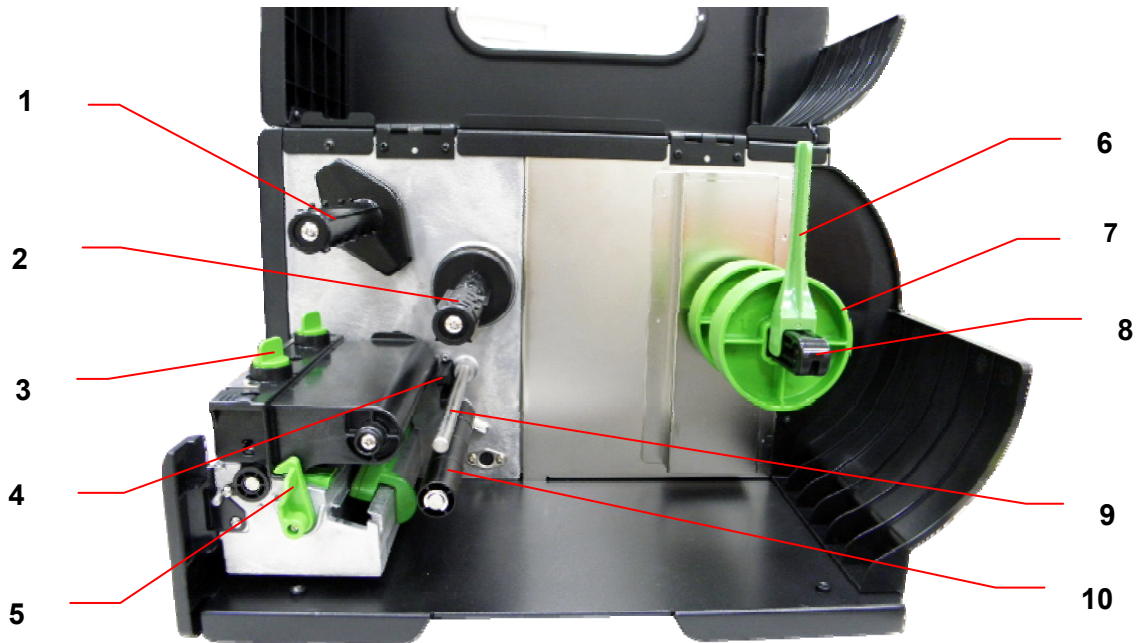
Si falta alguna pieza, póngase en contacto con el Departamento del servicio de atención al cliente de su distribuidor.

2.2 Información general de la impresora

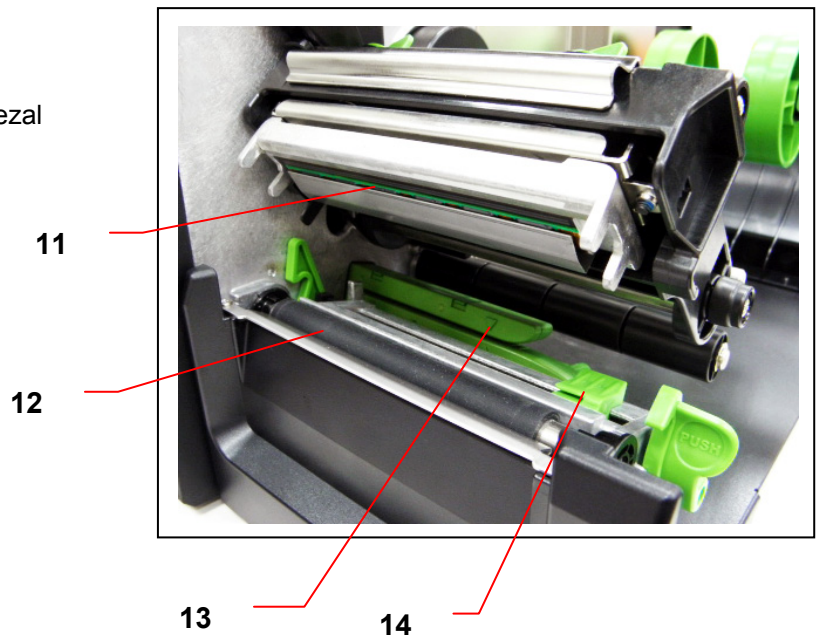
2.2.1 Vista frontal



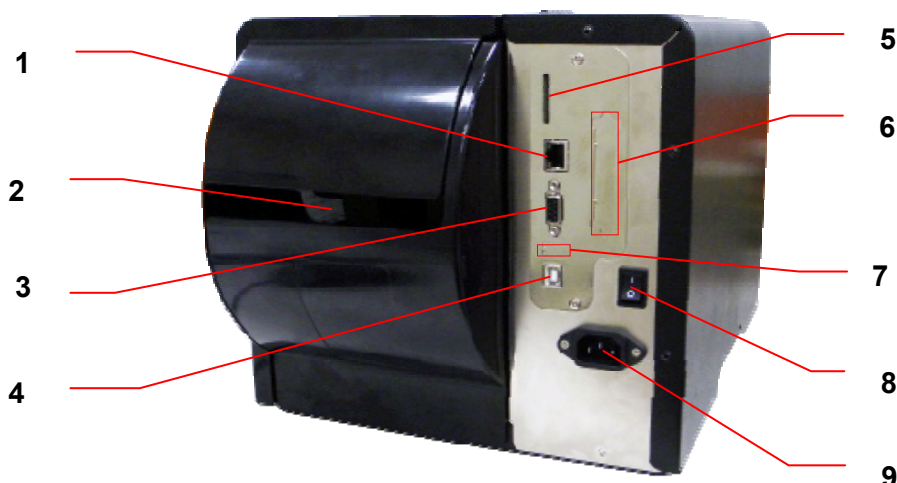
2.2.2 Vista interior



1. Eje de rebobinado de la cinta
2. Eje de suministro de la cinta
3. Perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión
4. Sensor de final de cinta
5. Palanca de liberación del cabezal de impresión
6. Dispositivo de protección del rollo de etiquetas
7. Adaptador de núcleos de 3"
8. Eje de suministro de etiquetas
9. Barra de la guía de la cinta
10. Barra de guía de soportes
11. Cabezal de impresión
12. Rodillo de la bandeja
13. Sensor de soportes
14. Guía de etiquetas



2.2.3 Vista trasera



1. Interfaz Ethernet (opcional)
2. Entrada de papel de pliegue en acordeón
3. Interfaz RS-232C (115.200 bps máximo)
4. Interfaz USB (modo USB 2.0/velocidad completa)
- *5. Ranura de tarjeta SD
6. Interfaz Centronics (opcional)
7. Host USB (opcional)
8. Interruptor principal
9. Enchufe hembra de la alimentación

Nota:

La imagen de la interfaz es solamente para referencia. Consulte las especificaciones del producto para conocer la disponibilidad de las interfaces.

* Se recomienda que especifique el tipo de tarjeta SD

Especificaciones de la tarjeta SD	Capacidad de la tarjeta SD	Fabricante de tarjetas SD homologado
V1.0 y V1.1	128 MB	SanDisk y Transcend
V1.0 y V1.1	256 MB	SanDisk, Transcend y Panasonic
V1.0 y V1.1	512 MB	SanDisk, Transcend y Panasonic
V1.0 y V1.1	1 GB	SanDisk, Transcend y Panasonic
V2.0 SDHC CLASE 4	4 GB	
V2.0 SDHC CLASE 6	4 GB	SanDisk, Transcend y Panasonic
V1.0 y V1.1	MicroSD 128 MB	Transcend y Panasonic
V1.0 y V1.1	MicroSD 256 MB	Transcend y Panasonic
V1.0 y V1.1	MicroSD 512 MB	Panasonic

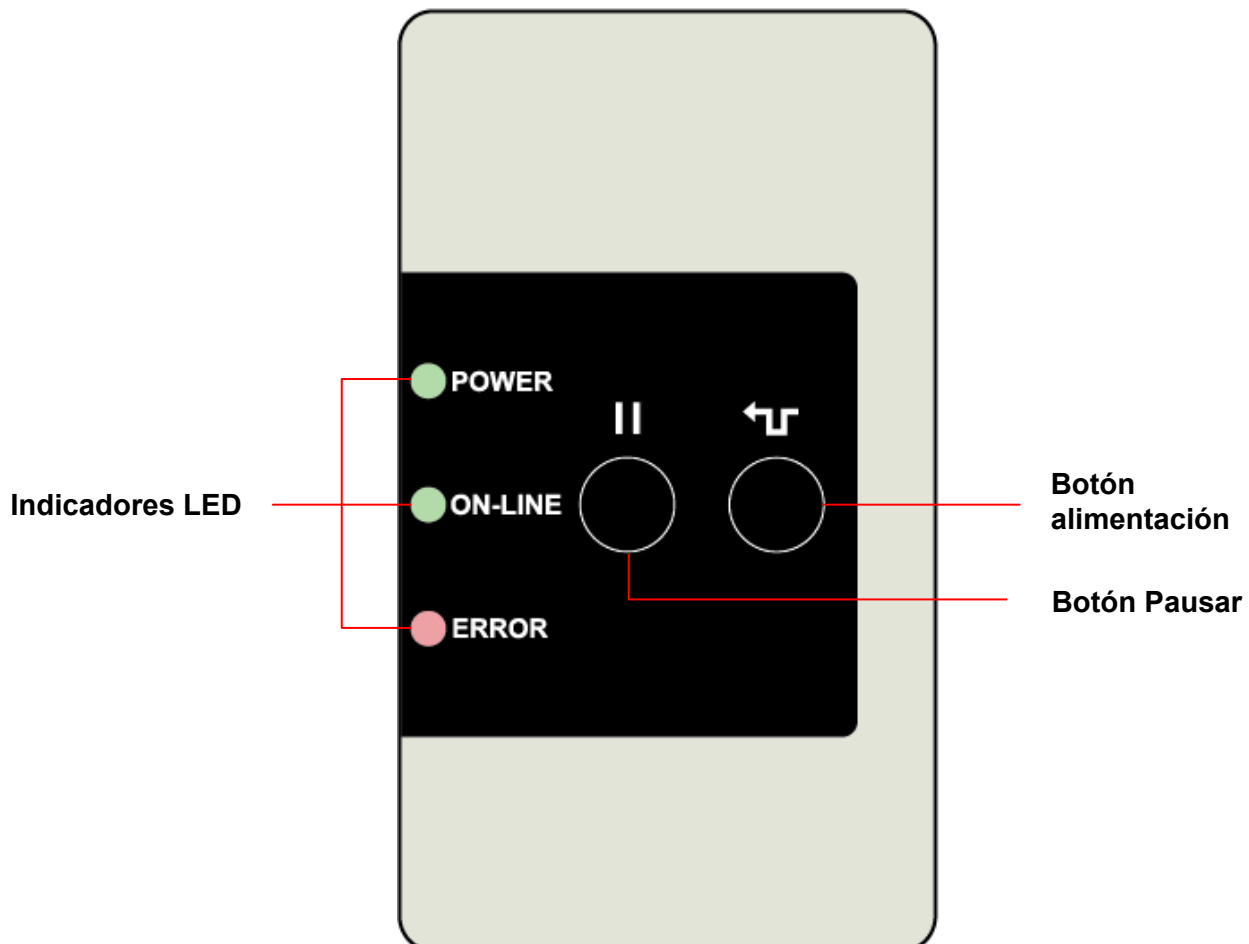
V1.0 y V1.1	MicroSD 1 GB	Transcend y Panasonic
V2.0 SDHC CLASE 4	MicroSD 4 GB	Panasonic
V2.0 SDHC CLASE 6	MicroSD 4 GB	Transcend
V1.0 y V1.1	MiniSD 128 MB	Transcend y Panasonic
V1.0 y V1.1	MiniSD 256 MB	Transcend y Panasonic
V1.0 y V1.1	MiniSD 512 MB	Transcend y Panasonic
V1.0 y V1.1	MiniSD 1 GB	Transcend y Panasonic
V2.0 SDHC CLASE 4	MiniSD 4 GB	Transcend
V2.0 SDHC CLASE 6	MiniSD 4 GB	

- La tarjeta SD admite el sistema de archivos FAT de DOS FAT.
- Las carpetas y los archivos almacenados en la tarjeta SD deben tener el formato de nombre de archivo 8.3
- Se necesita un adaptador de tarjeta miniSD/microSD para el lector de tarjeta SD.

2.3 Controles del operador

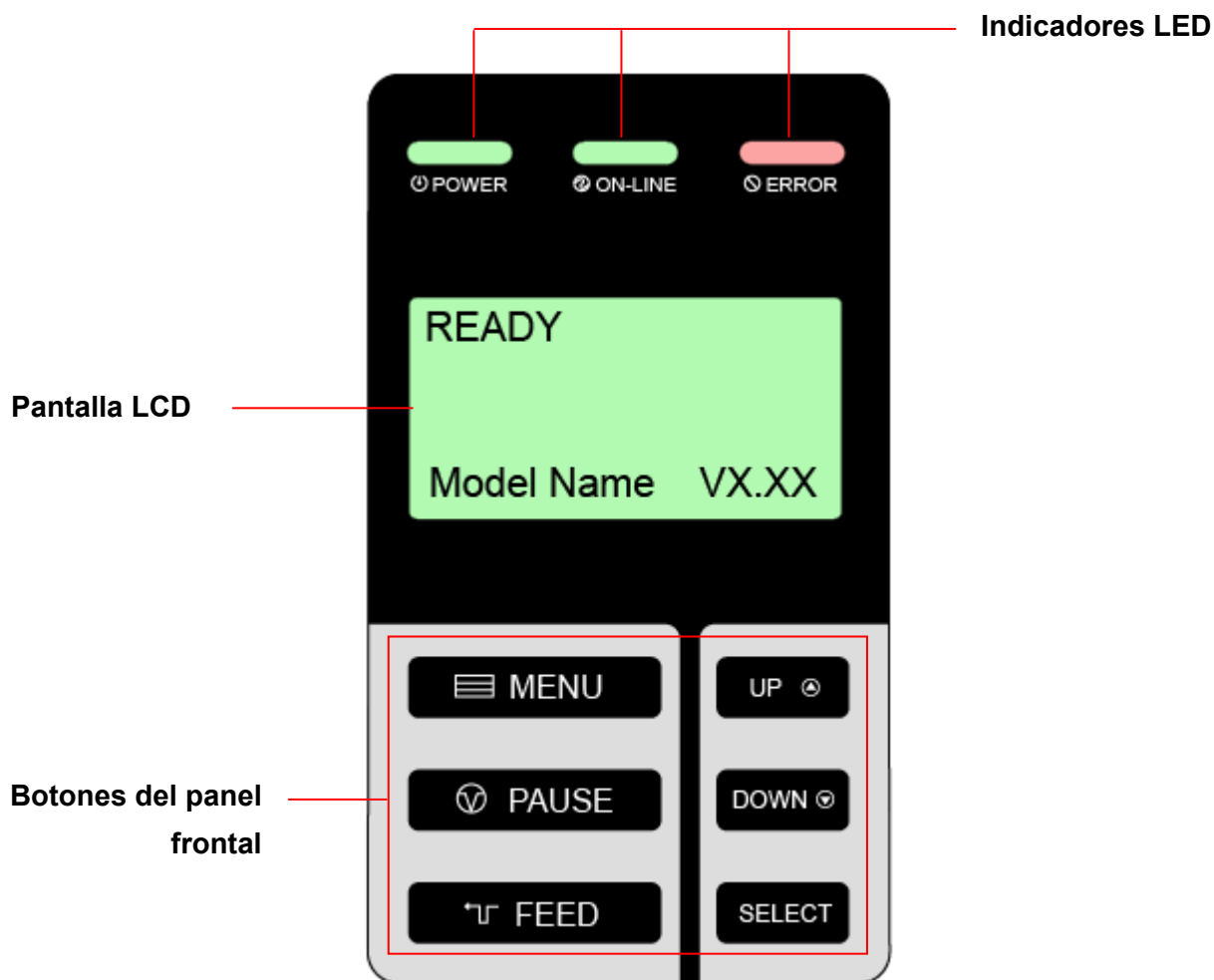
2.3.1 Botones del panel frontal

Estándar



Botones	Función
 Botón alimentación	Avanzar una etiqueta
 Botón Pausar	Pausar o reanudar el proceso de impresión

Opcional



Botones	Función
 MENU	1. Entrar en el menú 2. Salir del menú o cancelar un ajuste y volver al menú anterior
 PAUSE	Pausar o reanudar el proceso de impresión
 FEED	Avanzar una etiqueta
UP 	Avanzar en la lista de menús
DOWN 	Retroceder en la lista de menús
SELECT	Entrar o seleccionar la opción ubicada en el cursor

2.3.2 Indicadores LED

LED	Status	Indicación
ENCENDIDO/APAGADO	Apagado	La alimentación de la impresora está desconectada
	Encendido	La alimentación de la impresora está conectada
EN LÍNEA	Encendido	La impresora está lista
	Intermitente	Pausar
		Descargando datos en la impresora
ERROR	Apagado	La impresora está lista
	Encendido	"Carriage open" (Carro abierto), "Cutter error" (Error del módulo de corte) o "Clearing data" (Borrando datos)
	Intermitente	"No paper" (Sin papel), "Paper jam" (Atasco de papel) o "No ribbon" (Sin cinta)

2.4 Configuración de la impresora

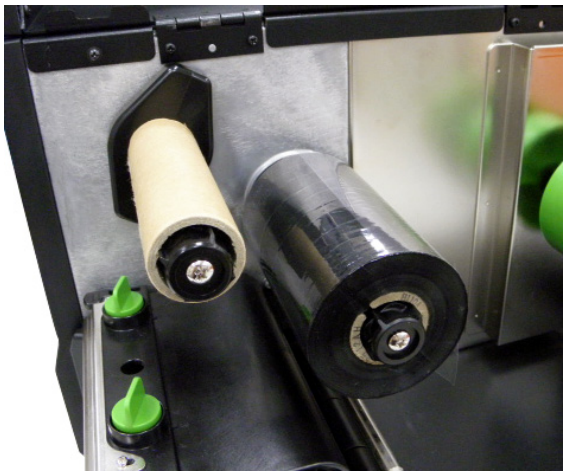
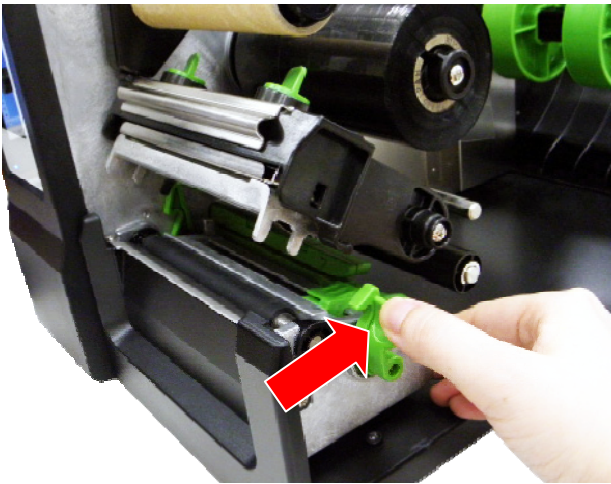
1. Coloque la impresora en una superficie plana y segura.
2. Asegúrese de que el cable de conexión está desactivado.
3. Conecte la impresora al equipo con el cable USB suministrado.
4. Conecte el cable de alimentación al enchufe del cable de alimentación situado en la parte posterior de la impresora y, a continuación, conecte el cable de alimentación a una toma de corriente a tierra adecuada.

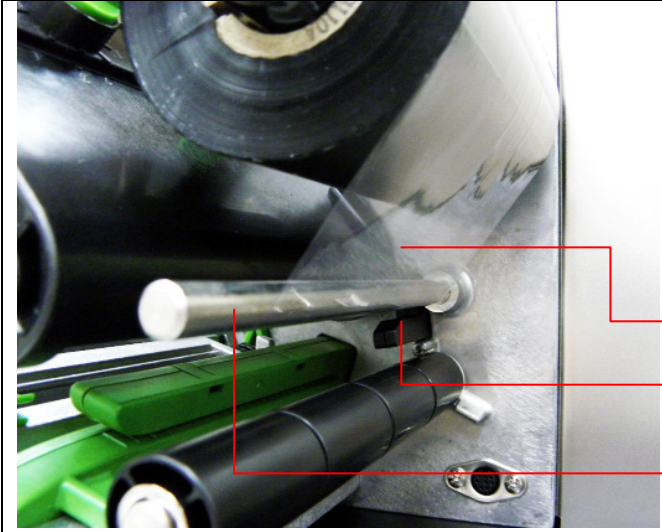
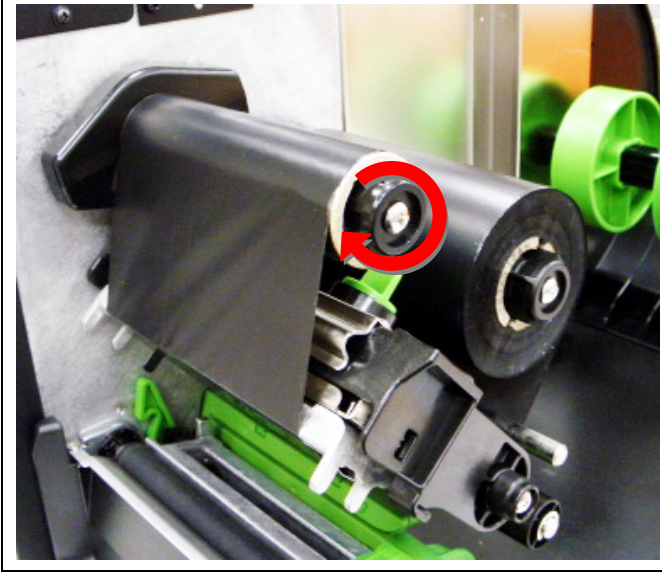
Nota:

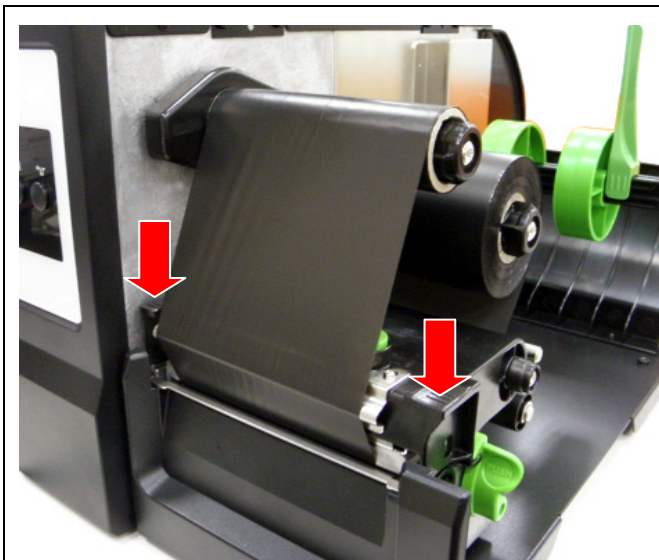
APAGUE la impresora antes de enchufar el cable de alimentación al conector de alimentación de la misma.

2.5 Instalación de la cinta

2.5.1 Cargar la cinta

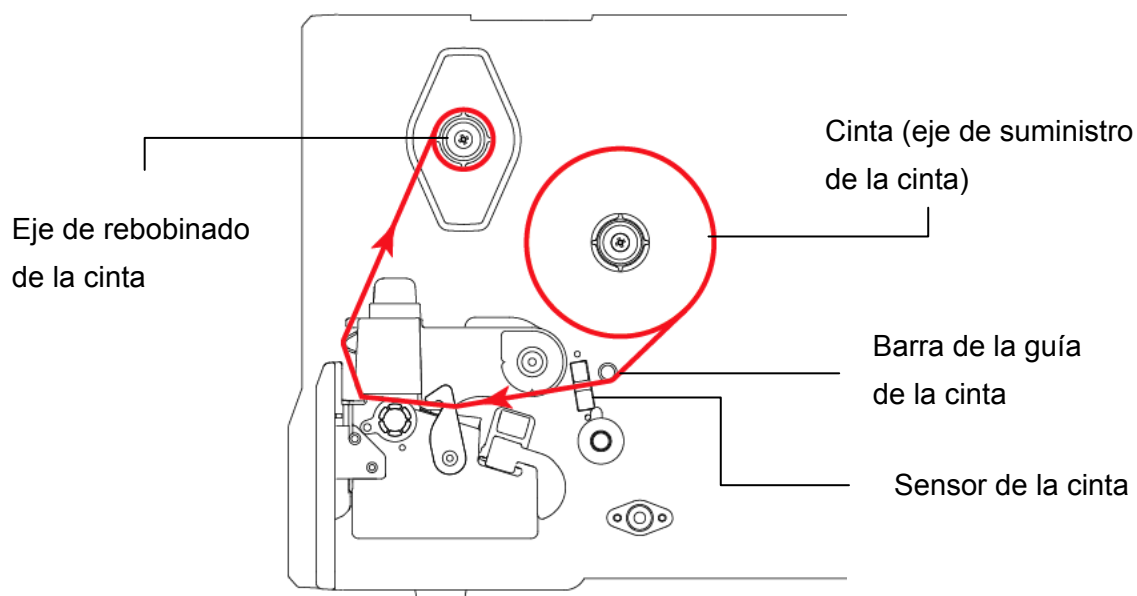
	1. Abra la cubierta lateral derecha de la impresora.
	2. Instale la cinta y el núcleo de papel en el eje de suministro de la cinta y en el eje de rebobinado de la cinta. Empuje el núcleo del papel y el rollo de la cinta hacia el extremo del eje.
	3. Presione la palanca de liberación del cabezal de impresión para abrir el mecanismo de dicho cabezal.

	4. Ensarte el inicio de la cinta a través de la ranura entre el sensor de la cinta y la barra de la guía de la cinta hasta que dicha cinta atraviese el cabezal de impresión y coloque el inicio de la cinta en el eje de rebobinado de la cinta. Inicio de la cinta Sensor de la cinta Barra de la guía de la cinta
	5. Pegue el inicio de la cinta en el núcleo del papel. Mantenga la cinta lisa y sin arrugas.
	6. Gire el eje de rebobinado de la cinta hasta que el inicio de esta esté firme y totalmente rodeado por la sección de color negro de la cinta.



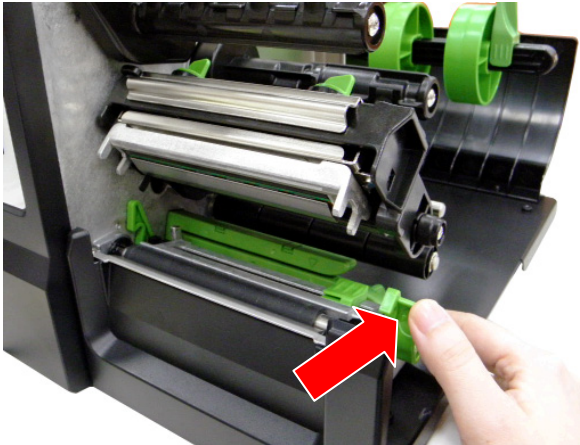
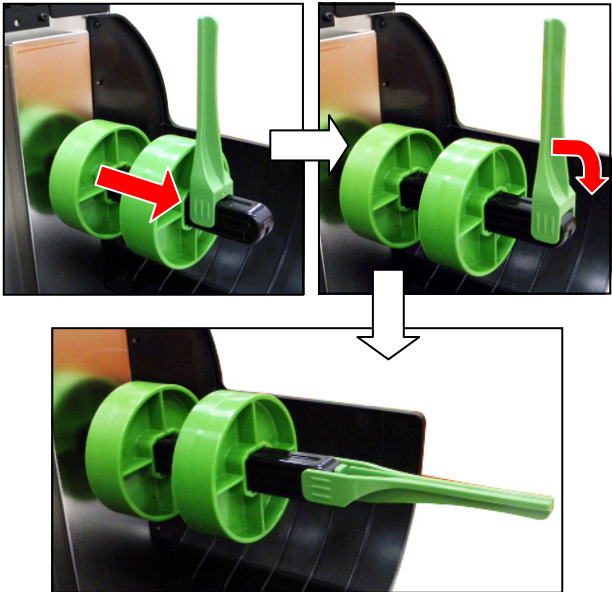
7. Cierre el mecanismo del cabezal de impresión. Asegúrese de que los seguros están perfectamente accionados.

● **Colocación del recorrido de la cinta**



2.6 Instalación de soportes

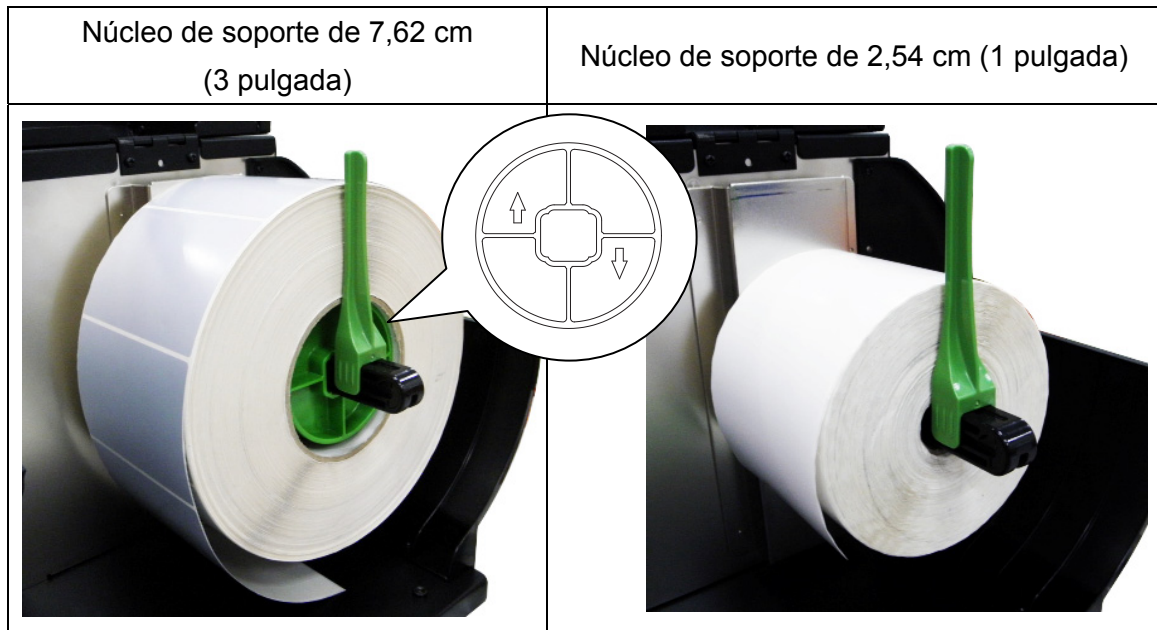
2.6.1 Cargar etiquetas en rollo

	1. Abra la cubierta lateral derecha de la impresora.
	2. Presione la palanca de liberación del cabezal de impresión para abrir el mecanismo de dicho cabezal.
	3. Mueva el dispositivo de protección del rollo de etiquetas horizontalmente hasta el final del eje para etiquetas y, a continuación, tire hacia abajo del dispositivo de protección del rodillo de etiquetas.

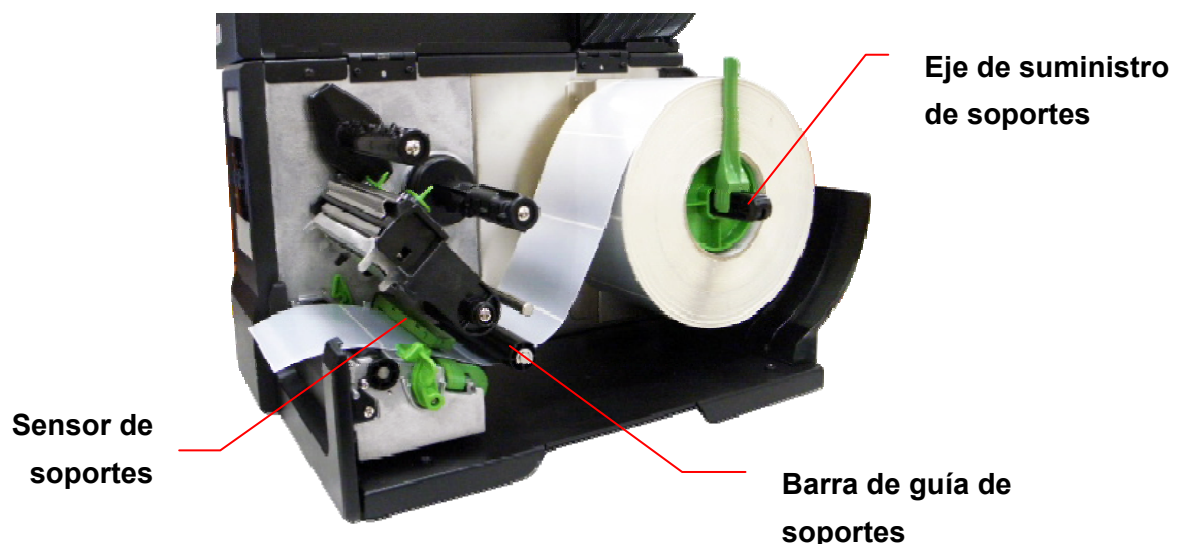
4. Coloque el rollo de soporte en el eje de suministro de etiquetas. Levante el dispositivo de protección del rollo de etiquetas.

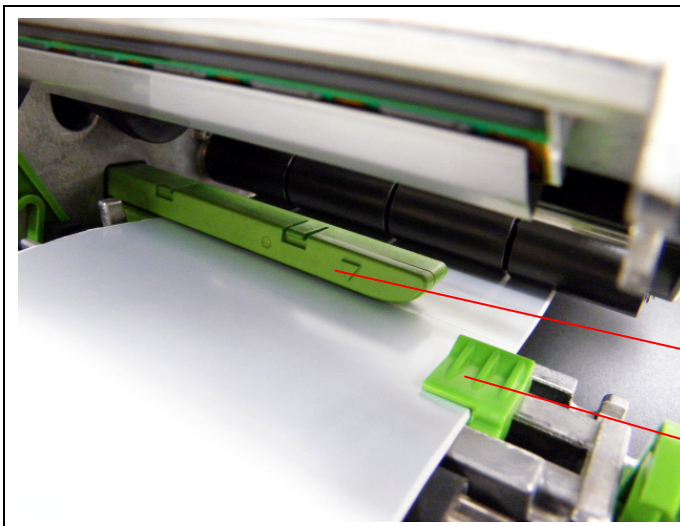
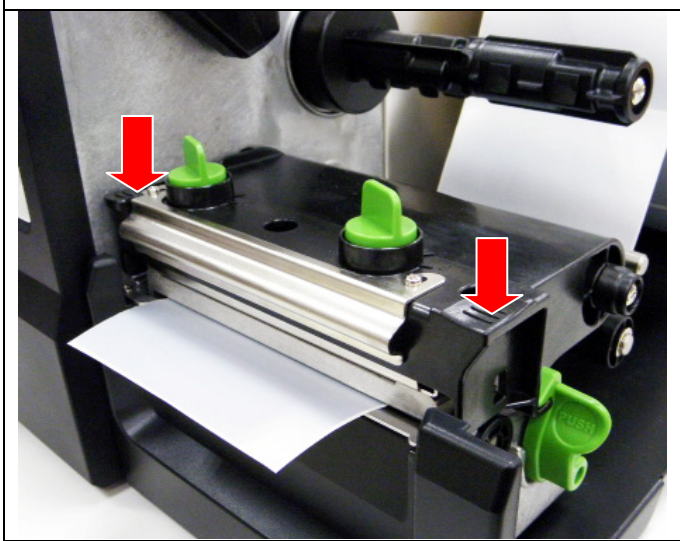
Nota:

Cuando inserte el adaptador de núcleos de 3 pulgadas en el eje, asegúrese de hacerlo en la dirección de la flecha que se muestra en la siguiente figura. Cuando utilice soportes de núcleo de 2,54 cm (1 pulgada), quite los adaptadores de núcleo de 7,62 cm (3 pulgadas) del eje de suministro de etiquetas.

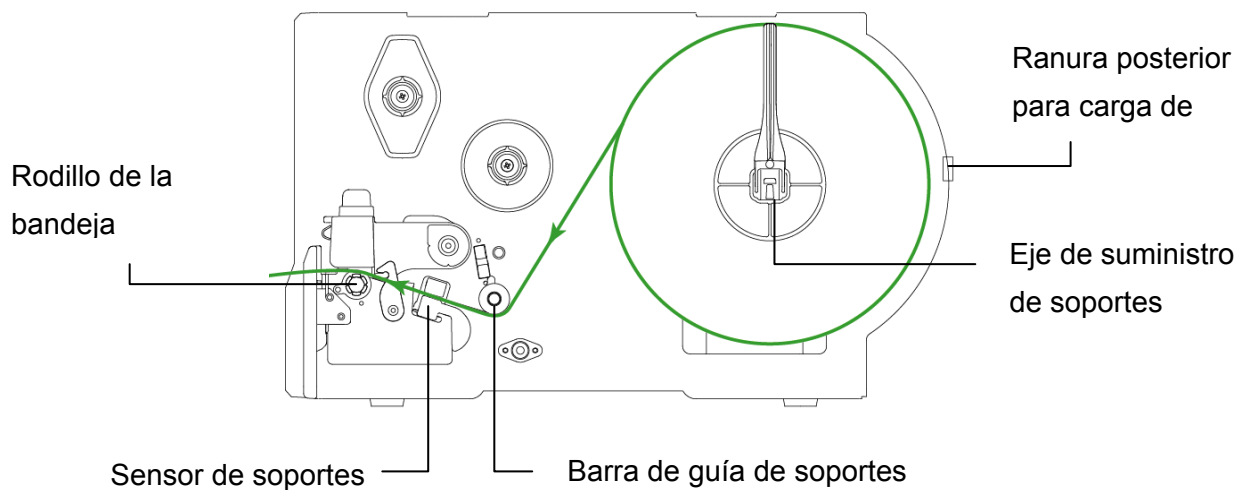


5. Tire del extremo principal del rollo de etiquetas a través de la barra de guía de soportes, el amortiguador y el sensor de soportes y, a continuación, coloque el extremo principal de las etiquetas en el rodillo de la bandeja.



	6. Ajuste la guía de etiquetas para que encaje con la anchura de la etiqueta. Asegúrese de que el indicador del triángulo del sensor de soportes se encuentra en la trayectoria de inserción del papel y que puede detectar la separación, marca negra o muesca para el registro de etiquetas. Indicador del sensor de soportes Guía de etiquetas
	7. Cierre el mecanismo del cabezal de impresión. Asegúrese de que los seguros están perfectamente accionados.
8. Utilice el software DiagTool para establecer el tipo de sensor de soportes y calibrar el sensor seleccionado. (Consulte la sección 4) Nota: • calibre el sensor de marcas negras y espacios al cambiar el soporte. • La ubicación del sensor está marcada con un triángulo ▼ en el alojamiento del sensor. • La posición del sensor de soportes es movable. Asegúrese de que el espaciado o la marca negra se encuentran la ubicación por la que pasará el espaciado de soportes o la marca negra para su detección.	

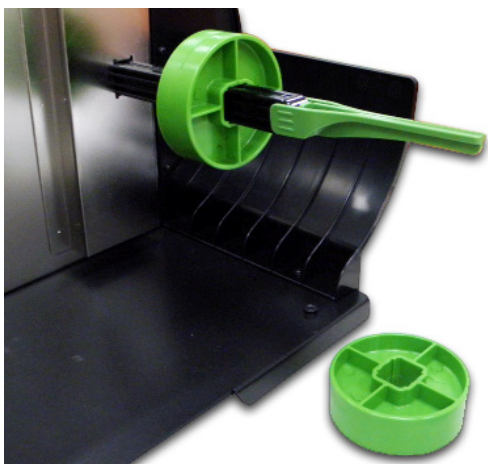
- **Colocación del recorrido de las etiquetas en rollo**



2.6.2 Cargar la etiqueta de pliegue en acordeón

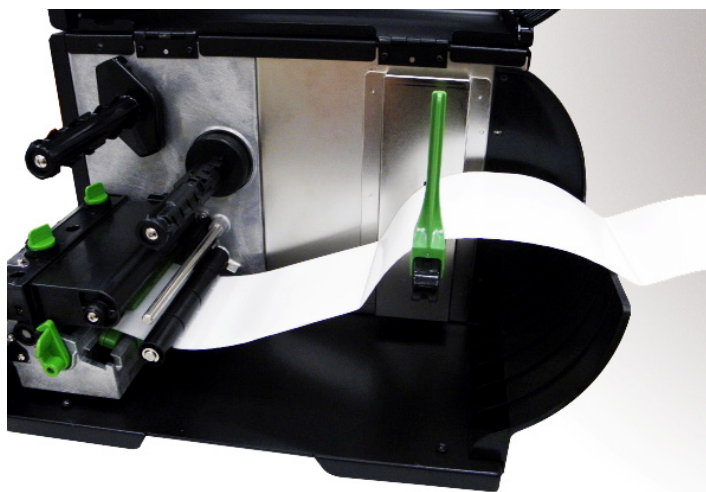
Los soportes de pliegue en acordeón se alimentan a través del canal de entrada posterior de etiquetas externas.

1. Abra la cubierta lateral derecha de la impresora.
2. Presione la palanca de liberación del cabezal de impresión para abrir el mecanismo de dicho cabezal.
3. Mueva el dispositivo de protección del rollo de etiquetas horizontalmente hasta el final del eje para etiquetas y, a continuación, tire hacia abajo del dispositivo de protección del rodillo de etiquetas.



4. Quite los adaptadores de núcleo de 7,62 cm (3 pulgadas) del eje de suministro de etiquetas.

5. Inserte el soporte de pliegue en acordeón a través del canal de entrada para etiquetas externas posterior.
6. Tire del extremo de inicio de la etiqueta de pliegue en acordeón a través de la barra de guía de soportes, el sensor de soportes y, a continuación, coloque el extremo de inicio de las etiquetas en el rodillo de la bandeja.
7. Ajuste el dispositivo de protección del rollo de etiquetas deslizándolo para ajustar la anchura del papel.
8. Cierre el mecanismo del cabezal de impresión asegurándose de que los cierres estén situados de forma segura.



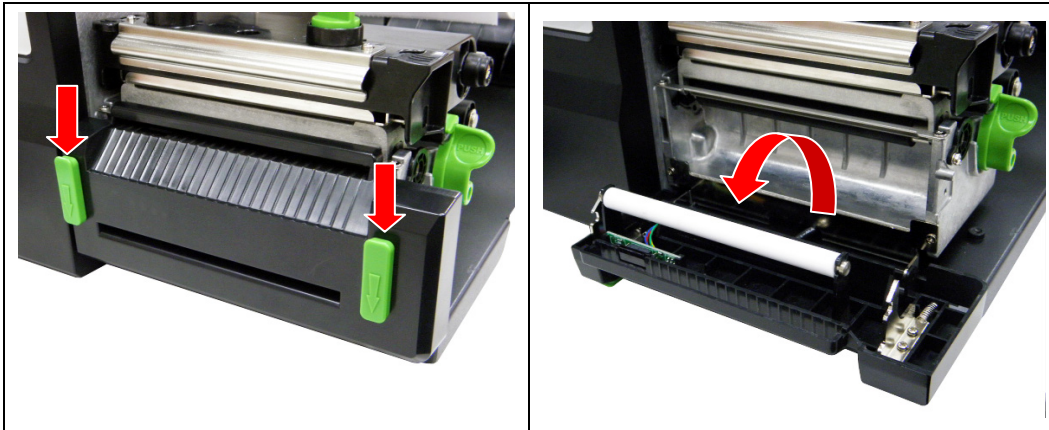
9. Establezca el tipo de sensor de soportes y calibre el sensor seleccionado. (Consulte la sección 4)

Nota:

calibre el sensor de marcas negras y espacios al cambiar el soporte.

2.6.3 Cargar el soporte en modo de exfoliación (opcional)

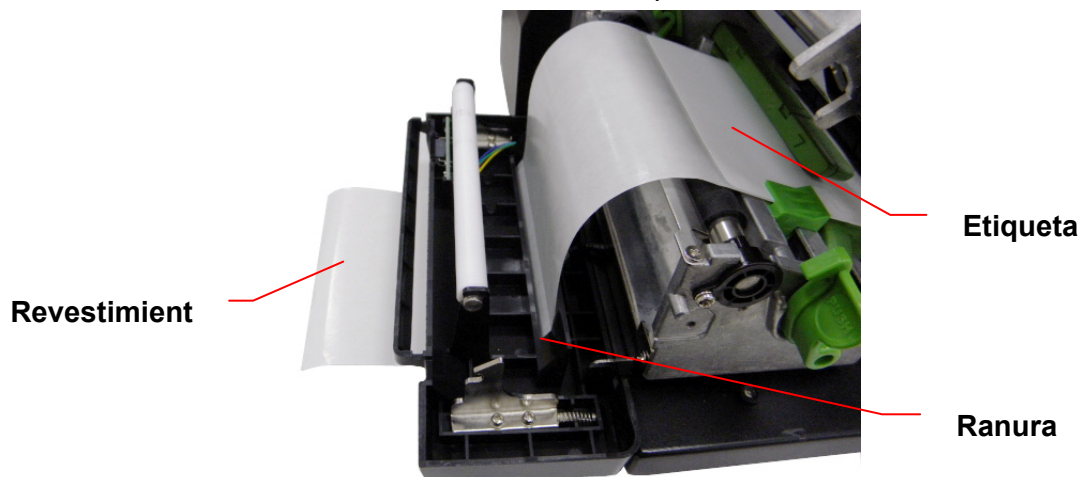
1. Abra la tapa de exfoliación empujando hacia abajo las pestañas situadas en la tapa de exfoliación.



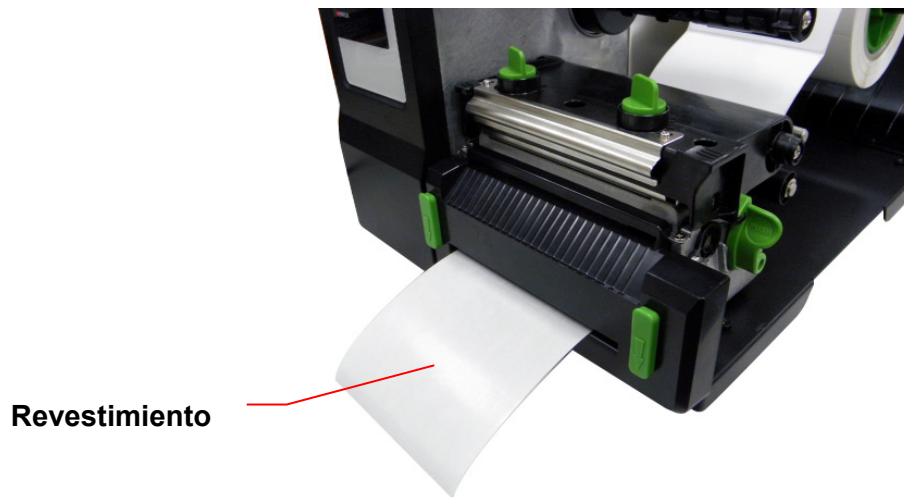
2. Consulte el capítulo 2.6.1 para instalar la etiqueta.
3. Utilice el software DiagTool para establecer el tipo de sensor de soportes y calibrar el sensor seleccionado. (Consulte la sección 4.)
4. Tire de la etiqueta a través de la parte frontal de la impresora y quite algunas etiquetas para dejar solamente el revestimiento.



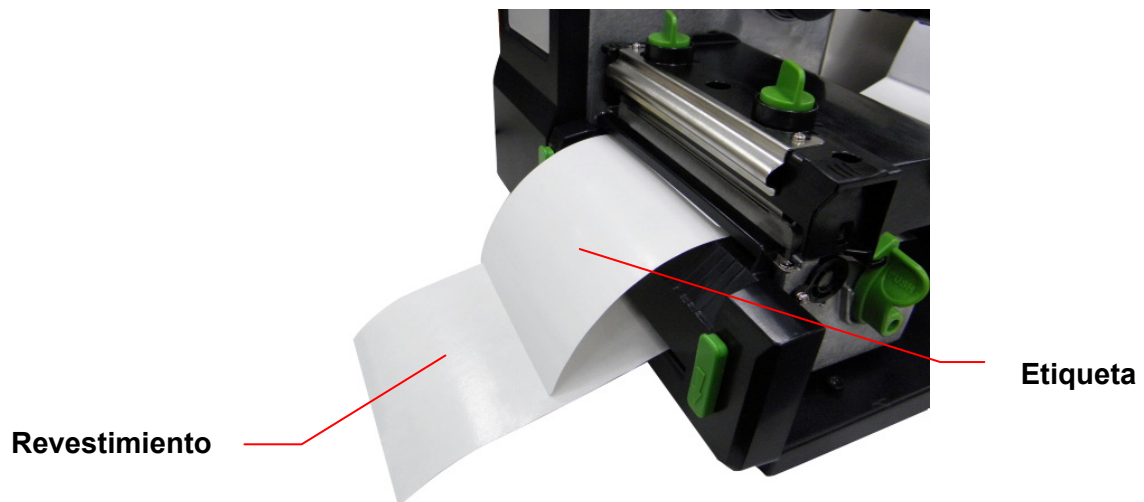
5. Introduzca el revestimiento en la ranura de la tapa de exfoliación.



6. Cierre la tapa de exfoliación y el mecanismo del cabezal de impresión.



7. Utilice el software DiagTool para establecer la configuración de la impresora para el modo de exfoliación. (Consulte el capítulo 4) La exfoliación se iniciará automáticamente. Presione el botón ALIMENTACIÓN para realizar una comprobación.

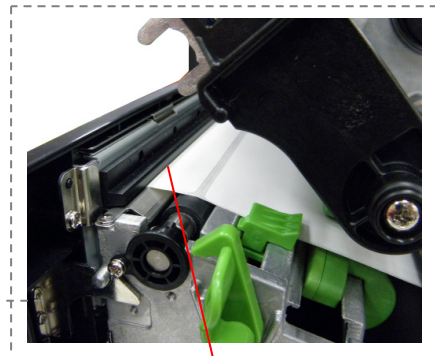
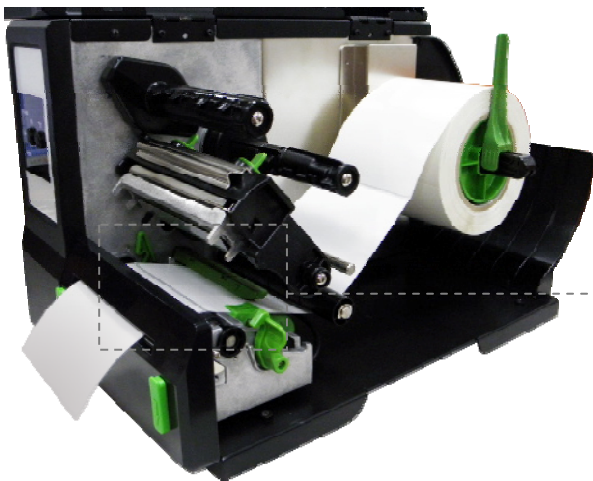


Nota:

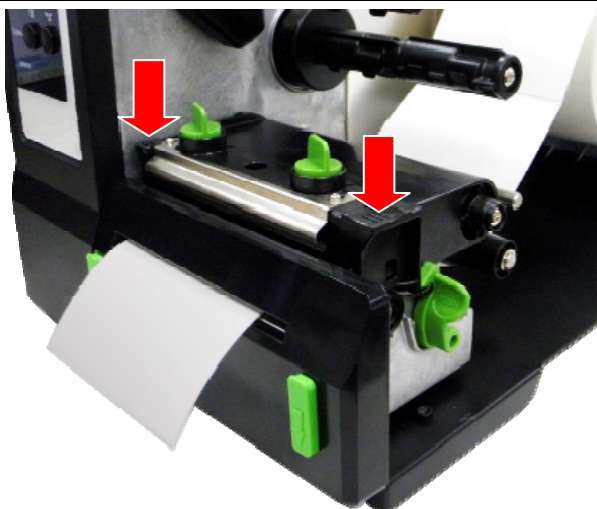
calibre el sensor de marcas negras y espacios al cambiar el soporte.

2.6.4 Cargar el soporte en modo de corte (opcional)

1. Instale la etiqueta. (Consulte la sección 2.6.1)
2. Haga pasar el soporte a través de la abertura del papel del módulo cortador.
3. Ajuste la guía de etiquetas para que encaje con la anchura de la etiqueta.



Apertura del
papel de corte



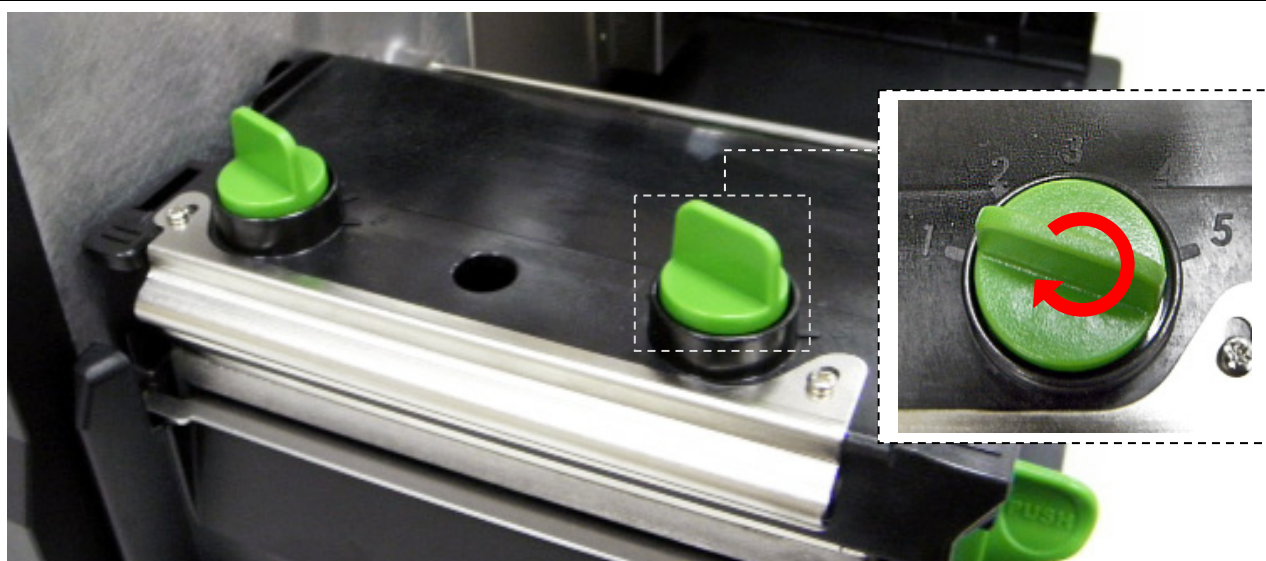
4. Cierre el mecanismo del cabezal de impresión asegurándose de que los cierres estén correctamente situados.

5. Utilice el software DiagTool para establecer la configuración de la impresora para el modo de corte. (Consulte la sección 4) Presione el botón ALIMENTACIÓN para realizar una comprobación.

Nota:

calibre el sensor de marcas negras y espacios al cambiar el soporte.

2.7 Perilla de ajuste de la presión del cabezal de impresión



Hay dos condiciones por las que será necesario ajustar la presión del cabezal de impresión.

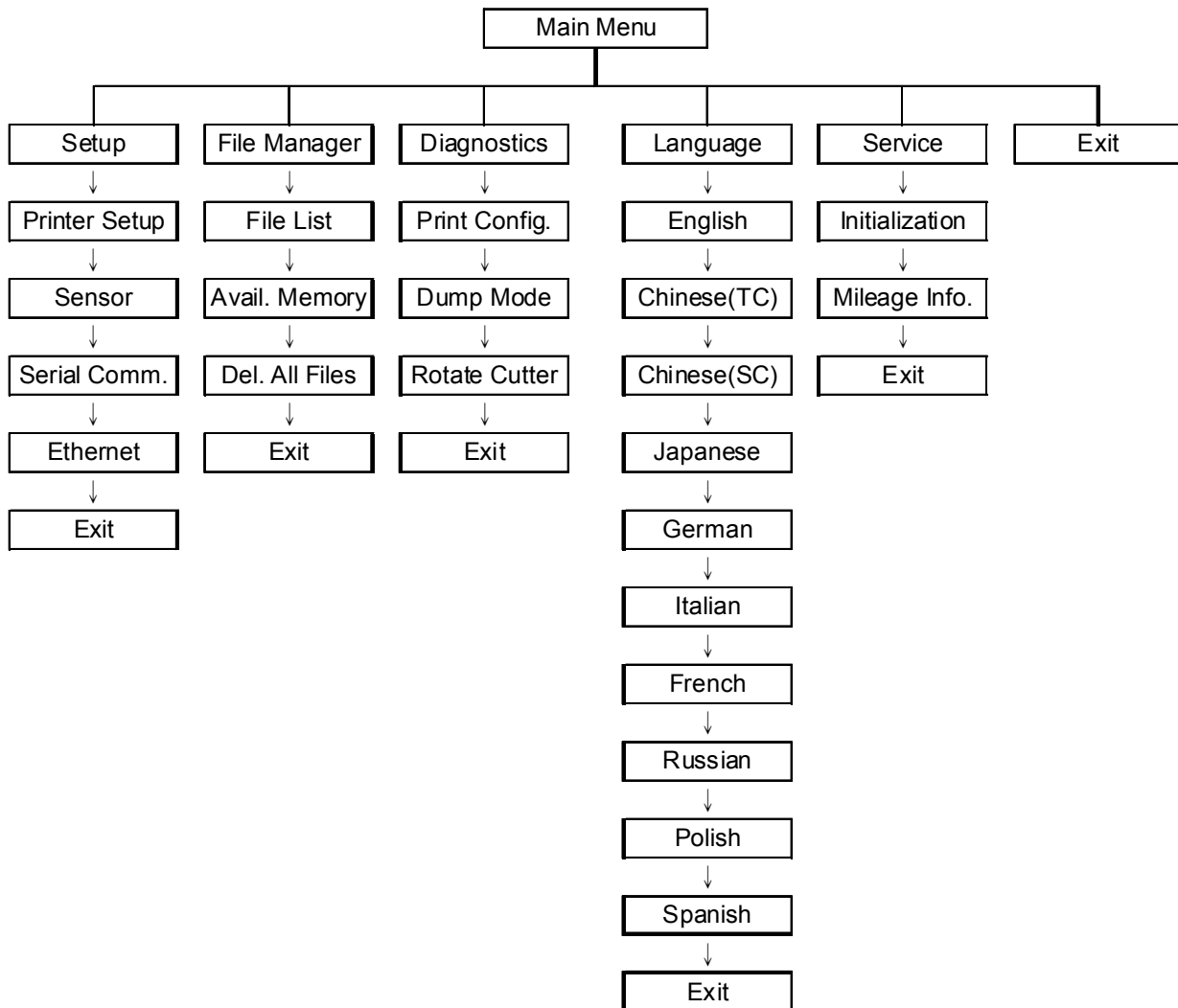
1. Imprimir con soportes gruesos
Si el grosor de soporte es superior a 0,19 mm, se necesitará más presión para obtener copias impresas de buena calidad.
2. Imprimir con soportes estrechos
Si el ancho del soporte es inferior a 10,16 cm (4 pulgadas), la presión del cabezal de impresión necesitará ajustarse para evitar arrugas en la cinta.

Hay cinco niveles de presión para ajustar. Nivel 1 es la presión mínima y nivel 5 es la presión máxima.

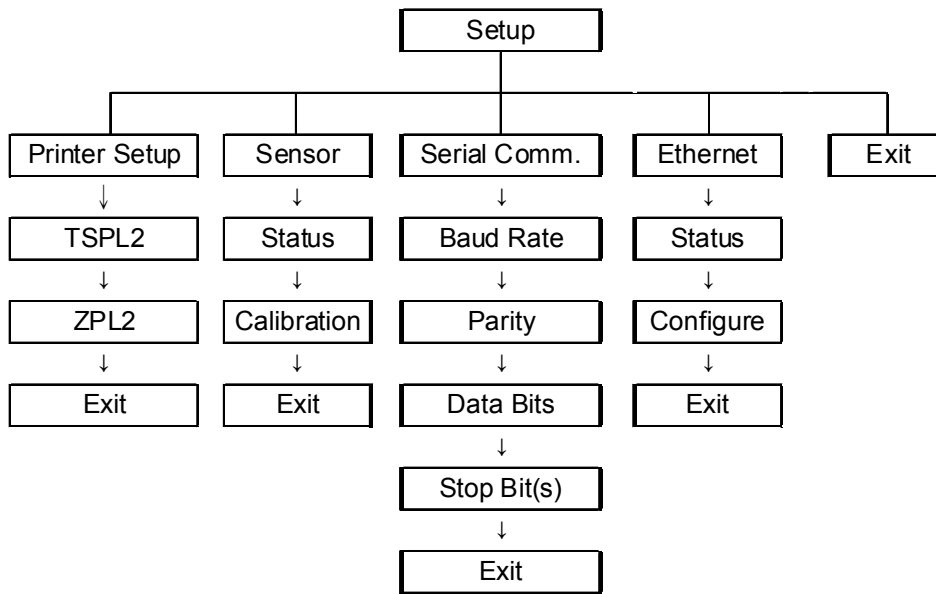
Por ejemplo, si la anchura de la etiqueta es de 10,16 cm (4 pulgadas), regule ambas perillas de ajuste de presión del cabezal de impresión al mismo nivel. Si la etiqueta tiene una anchura menor que 5,08 cm (2 pulgadas), aumente la presión del cabezal de impresión de la parte izquierda girando la perilla de ajuste en el sentido de las agujas del reloj y disminuya la presión del lado derecho girando la perilla de ajuste en el sentido de las agujas del reloj al nivel 1.

3. Función del menú del panel LCD (opcional)

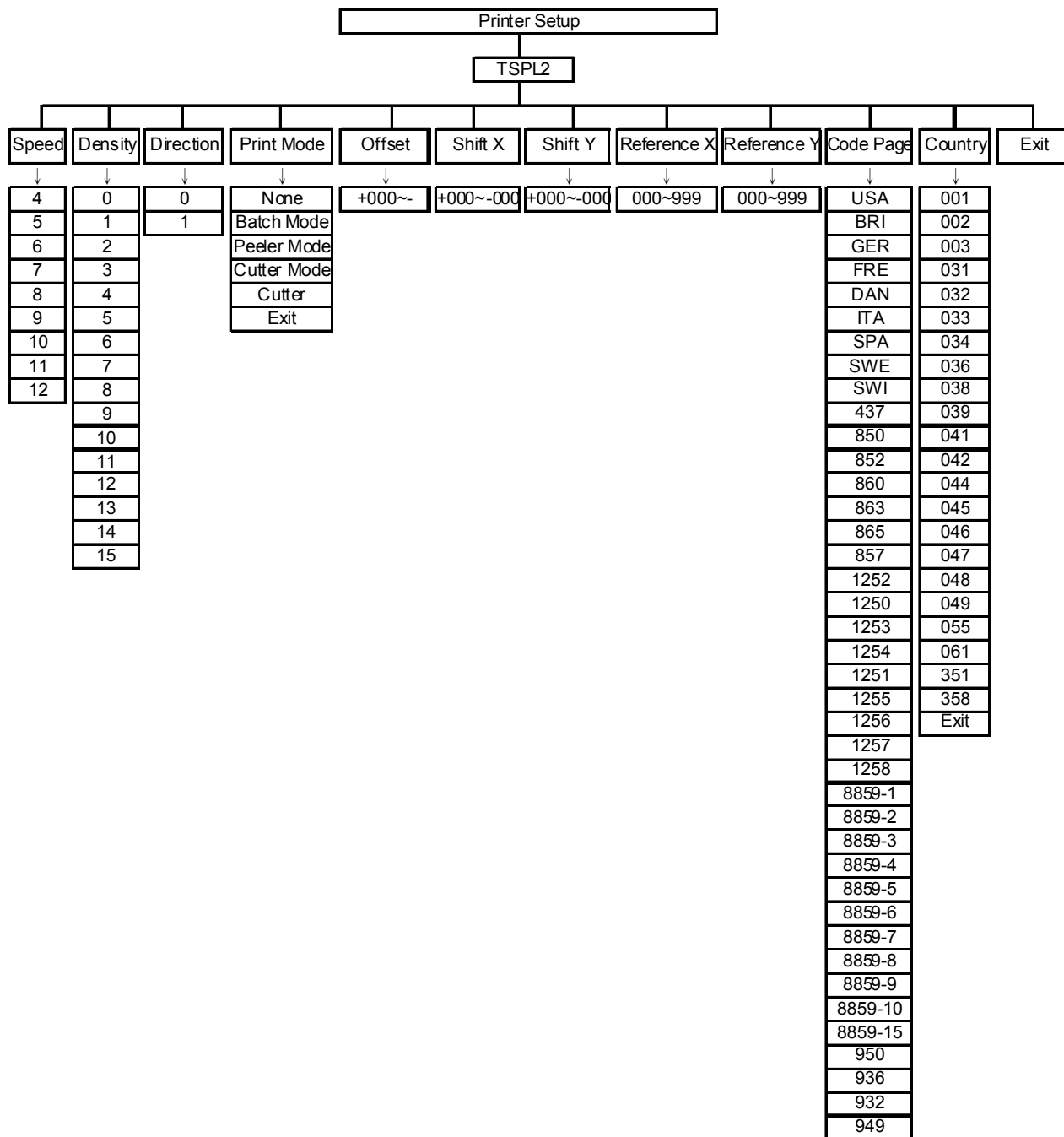
Vista general del Main Menu (menú principal)



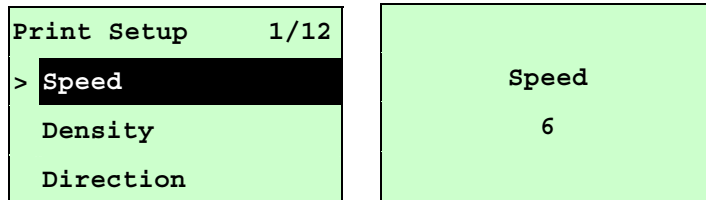
3.1 Vista general del menú de Setup (Configuración)



3.1.1-1 Printer Setup (Configuración de la impresora) (TSPL2)



3.1.1-1.1 Speed (Velocidad):

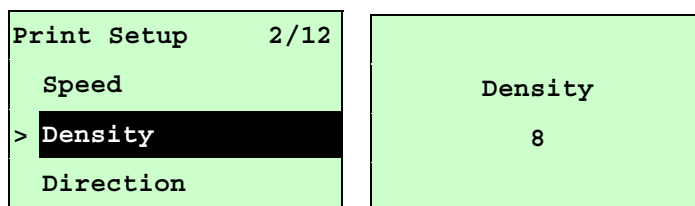


Utilice esta opción para configurar la velocidad de impresión. Cada incremento o reducción se realiza en intervalos de 1 pps. La densidad predeterminada impresora es 5 pps (203 ppp) o 3 pps (300 ppp).

Presione el botón **UP** ⬆ para aumentar la velocidad de impresión; presione el botón **DOWN** ⬇ para disminuir la velocidad de impresión. Presione el botón **SELECT** para establecerla en la impresora. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido y la opción “Use current printer settings” (Utilizar la configuración actual de la impresora) no está seleccionada, dicho controlador o software enviará el comando SPEED, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

3.1.1-1.2 Density (Densidad):

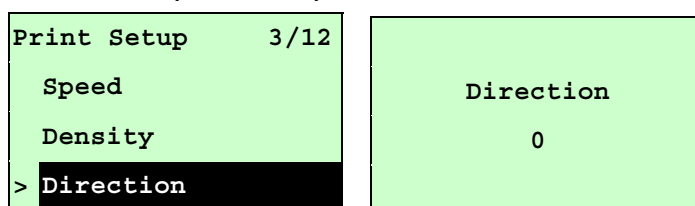


Utilice esta opción para configurar la oscuridad de la impresión. La configuración disponible va de 0 a 15 niveles en incrementos de 1 a nivel. La densidad predeterminada de la impresora es 8. Puede que tenga que ajustar la densidad en función del soporte o cinta que se haya seleccionado.

Presione los botones **UP** ⬆ y **DOWN** ⬇ para aumentar o disminuir la oscuridad de la impresión. Presione el botón **SELECT** para habilitar la configuración. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido y la opción “Use current printer settings” (Utilizar la configuración actual de la impresora) no se usa, dicho controlador o software enviará el comando DENSITY, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

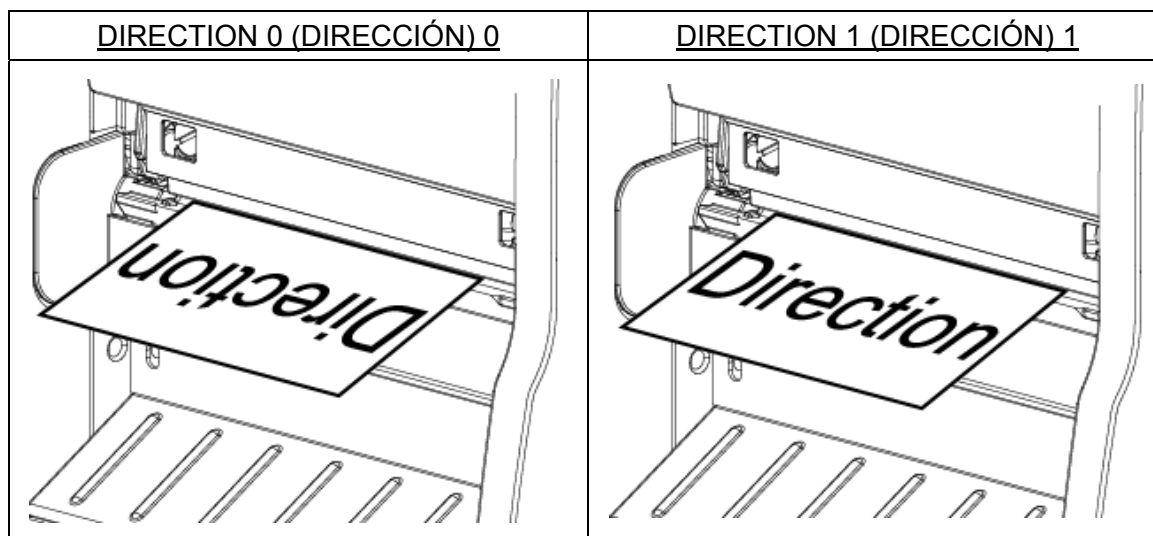
3.1.1-1.3 Direction (Dirección):



El valor de configuración de dirección es 1 o 0. Utilice esta opción para configurar la dirección de impresión. La dirección de impresión predeterminada es la DIRECTION 0 (DIRECCIÓN) 0.

Presione el botón **UP**  para ajustar la dirección en 1 y **DOWN**  para ajustarla en 0; presione el botón **SELECT** para habilitar la configuración. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

Las dos figuras siguientes son las copias impresas de la DIRECTION 0 (DIRECCIÓN) 0 y 1 como referencia.



Nota: si imprime desde un controlador o software incluido, dicho controlador o software enviará el comando **DIRECTION 0 (DIRECCIÓN) 0**, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

3.1.1-1.4 Print Mode (Modo de impresión): (None (Ninguno)/Batch Mode (Modo por lotes)/Peeler Mode (Modo de exfoliación)/Cutter Mode (Modo de corte)/Cutter Batch (Corte por lotes))

Print Setup 4/12	Print Mode 2/6
Density	> Batch Mode
Direction	Peeler Mode
> Print Mode	Cutter Mode

Esta opción se utiliza para establecer el Batch Mode (modo de impresión). La configuración predeterminada de la impresora es el Modo por lotes. Al entrar en esta lista, el modo de impresión del lado derecho del icono ">" es el ajuste actual de la impresora. Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para seleccionar un modo de impresión diferente y presione el botón **SELECT** para habilitar la configuración. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

Modo de la impresora	Descripción
None (Ninguna)	La parte superior de la siguiente etiqueta se alinea con la ubicación de la línea de quemado del cabezal de impresión. (Tear Off Mode (Modo de separación))
Batch Mode (Modo por lotes)	Una vez que la imagen se imprima completamente, la separación o la marca negra de la etiqueta se introducirá hasta el borde de separación para llevar a cabo dicha separación.
Peeler Mode (Modo de exfoliación)	Permite habilitar el modo de exfoliación de la etiqueta.
Cutter Mode (Modo de corte)	Permite habilitar el modo de corte.
Cutter Batch (Corte por lotes)	Corte el soporte una vez finalizado el trabajo de impresión.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido, dicho controlador o software enviará el comando, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

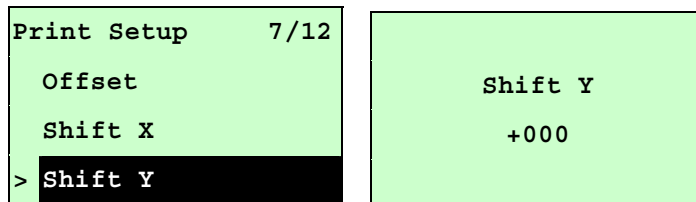
3.1.1-1.5 Offset (Desfase):

Print Setup 5/12	
Direction	
Print Mode	
> Offset	Offset +000

Esta opción se utiliza para establecer correctamente la ubicación de parada para el modo de exfoliación y corte. Presione el botón **DOWN** ⬇ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho; presione el botón **UP** ⬆ para ajustar el valor de “+” a “-” o de “0” a “9”. Presione el botón **SELECT** para ajustar el valor en la impresora. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior. El valor predeterminado es +000.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido, dicho controlador o software enviará el comando OFFSET, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

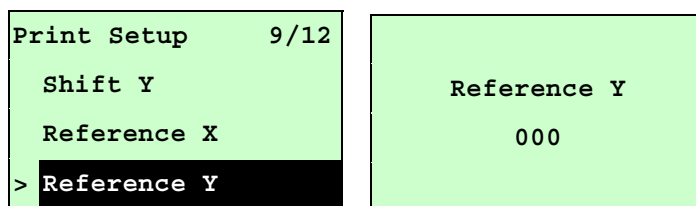
3.1.1-1.6 Shift X (Desplazamiento X) y Shift Y (Desplazamiento Y):



Esta opción se utiliza para establecer correctamente la posición de la impresión. Presione el botón **DOWN** ⬇ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho; presione el botón **UP** ⬆ para ajustar el valor de “+” a “-” o de “0” a “9”. Presione el botón **SELECT** para ajustar el valor en la impresora. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior. El valor predeterminado es +000.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido y la opción “Use current printer settings” (Utilizar la configuración actual de la impresora) está habilitada, dicho controlador o software no enviará el comando SHIFT para sobrescribir la configuración establecida desde el panel frontal.

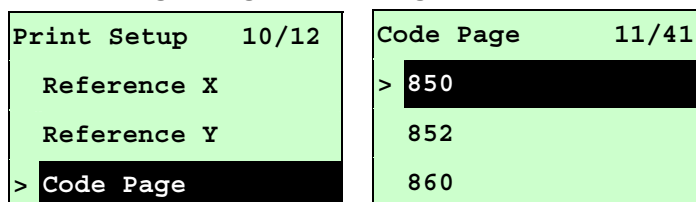
3.1.1-1.7 Reference X (Referencia X) y Reference Y (Referencia Y):



Esta opción se utiliza para establecer el origen del sistema de coordenadas de la impresora horizontal y verticalmente. Presione el botón **DOWN** ⬇ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho; presione el botón **UP** ⬆ para ajustar el valor de “0” a “9”. Presione el botón **SELECT** para ajustar el valor en la impresora. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior. El valor predeterminado es 000.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido, dicho controlador o software enviará el comando REFERENCE, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

3.1.1-1.8 Code Page (Página de códigos):



Utilice esta opción para ajustar la página de códigos del juego de caracteres internacionales. Para obtener más información acerca de la página de códigos, consulte el manual de programación.

Al entrar en la lista de páginas de códigos, la página de códigos a la derecha del icono “>” es la configuración actual de la impresora.

Presione el botón **UP**  y **DOWN**  para seleccionar la página de códigos; presione el botón **SELECT** para habilitar la configuración. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido, dicho controlador o software enviará el comando, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

7 bits		8 bits	
nombre de la página de códigos	Juego de caracteres internacionales	número de la página de códigos	Juego de caracteres internacionales
EE.UU.	EE.UU.	437	Estados Unidos
BRI	Británico	850	Multilingüe
GER	Alemán	852	Eslavo
FRE	Francés	860	Portugués
DAN	Danés	863	Canadiense/francés
ITA	Italiano	865	Nórdico
SPA	Español		
SWE	Sueco		
SWI	Suizo		

Página de códigos de Windows (SBCS)		Página de códigos de Windows (DBCS)	
número de la página de códigos	Juego de caracteres internacionales	número de la página de códigos	Conjunto de caracteres internacionales
1252	Latín 1	950	Chino tradicional Big5
1250	Europa central	936	Chino simplificado GBK
1253	Griego	932	Japonés Shift-JIS
1254	Turco	949	Coreano
1251	Cirílico		
1255	Hebreo		
1256	Árabe		
1257	Báltico		
1258	Vietnam		

Página de códigos ISO		Página de códigos ISO	
nombre de la página de códigos	Juego de caracteres internacionales	número de la página de códigos	Juego de caracteres internacionales
8859-1	Latín 1	8859-7	Griego
8859-2	Latín 2	8859-9	Turco
8859-3	Latín 3	8859-10	Latín 6
8859-4	Báltico	8859-15	Latín 9
8859-5	Cirílico		

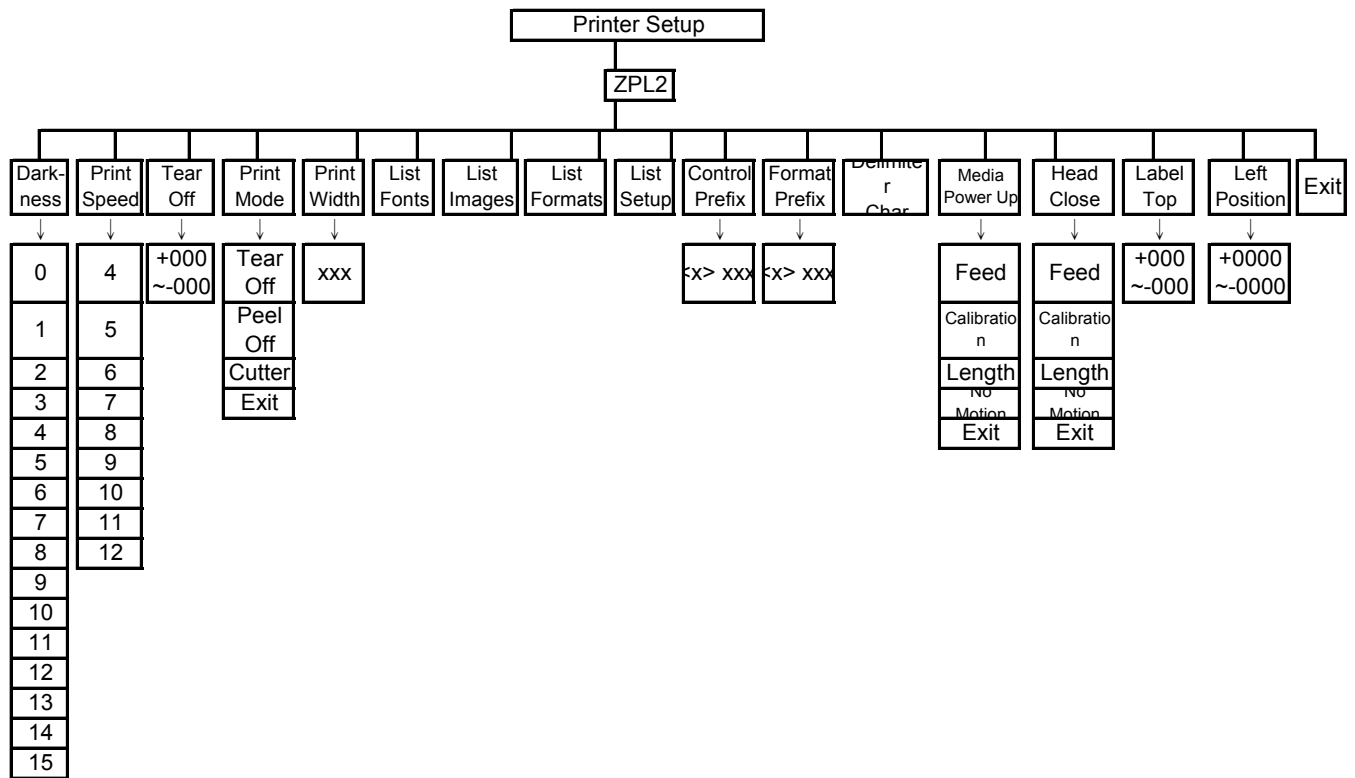
3.1.1-1.9 Country (País):

Print Setup 11/12	Country 1/23
Reference Y	> 001
Code Page	002
> Country	003

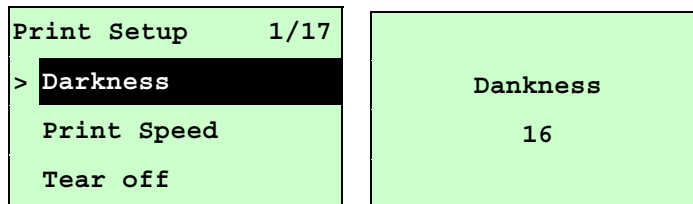
Utilice esta opción para ajustar el código del país en la pantalla LCD. Presione **UP**  y **DOWN**  para seleccionar el código del país; presione el botón **SELECT** para configurar el valor en la impresora. Al entrar en esta lista, el modo de país a la derecha del icono ">" es la configuración actual de la impresora. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

Código	País	Código	País	Código	País	Código	País
001	EE.UU.	034	Español (España)	044	Reino Unido	055	Brasil
002	Canadiense-francés	036	Húngaro	045	Danés	061	Inglés (internacional)
003	Español (América latina)	038	Yugoslavo	046	Sueco	351	Portugués
031	Holandés	039	Italiano	047	Noruego	358	Finlandés
032	Belga	041	Suiza	048	Polaco		
033	Francés (Francia)	042	Eslovaco	049	Alemán		

3.1.1-2 Configuración de la impresora (ZPL2)



3.1.1-2.1 Darkness (Oscuridad):

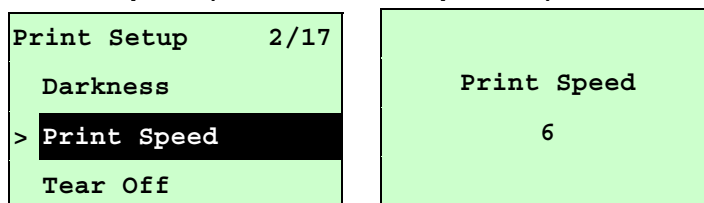


Utilice esta opción para configurar la oscuridad de la impresión. Los valores de configuración disponibles son de 0 a 30, en intervalos de 1. La densidad predeterminada de la impresora es 16. Es posible que deba ajustar la densidad según el soporte seleccionado.

Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para aumentar o disminuir la oscuridad de la impresión. Presione el botón **SELECT** para habilitar la configuración. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido, dicho controlador o software enviará el comando, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

3.1.1-2.2 Print Speed (Velocidad de impresión):

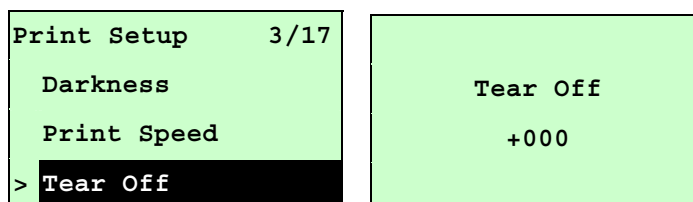


Utilice esta opción para configurar la velocidad de impresión. Cada incremento o reducción se realiza en intervalos de 1 pps.

Presione el botón **UP**  para aumentar la velocidad de impresión; presione el botón **DOWN**  para disminuir la velocidad de impresión. Presione el botón **SELECT** para establecerla en la impresora. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido, dicho controlador o software enviará el comando, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

3.1.1-2.3 Tear Off (Separación):



Esta opción se utiliza para establecer correctamente la ubicación de parada del soporte. Presione el botón **DOWN** ☹ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho; presione el botón **UP** ☺ para ajustar el valor de “+” a “-” o de “0” a “9”. Presione el botón **SELECT** para ajustar el valor en la impresora. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior. El valor predeterminado es +000.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido, dicho controlador o software enviará el comando, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

3.1.1-2.4 Print Mode (Modo de impresión): (Tear Off (Separación)/Peel Off (Exfoliación)/Cutter(Corte))

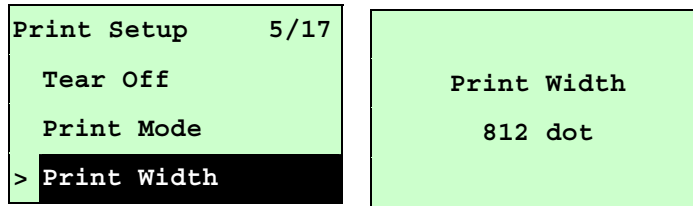
Print Setup 4/17	Print Mode 1/4
Print Speed	> Tear Off
Tear Off	Peel Off
> Print Mode	Cutter

Esta opción se utiliza para establecer el modo de impresión. La configuración predeterminada de la impresora es el Modo de Tear Off (Separación). Al entrar en esta lista, el modo de impresión del lado derecho del icono ">" es el ajuste actual de la impresora. Presione los botones **UP** ☺ y **DOWN** ☹ para seleccionar un modo de impresión diferente y presione el botón **SELECT** para habilitar la configuración. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

Modo de la impresora	Descripción
Tear Off (Separación)	La parte superior de la siguiente etiqueta se alinea con la ubicación de la línea de quemado del cabezal de impresión.
Peel Off (Separación)	Permite habilitar el modo de exfoliación de la etiqueta.
Cutter (Cortador)	Permite habilitar el modo de corte de etiquetas.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido, dicho controlador o software enviará el comando, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

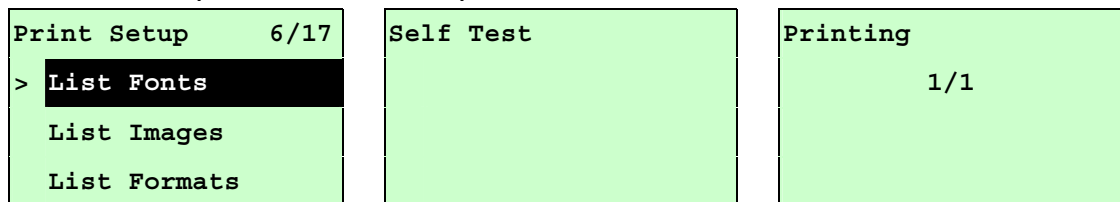
3.1.1-2.5 Print Width (Ancho de impresión):



Esta opción se utiliza para establecer el ancho de impresión. Presione el botón **DOWN** ⏴ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho; presione el botón **UP** ⏵ para ajustar el valor de "0" a "0" o de "dot" (punto) a "mm". Presione el botón **SELECT** para ajustar el valor en la impresora. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

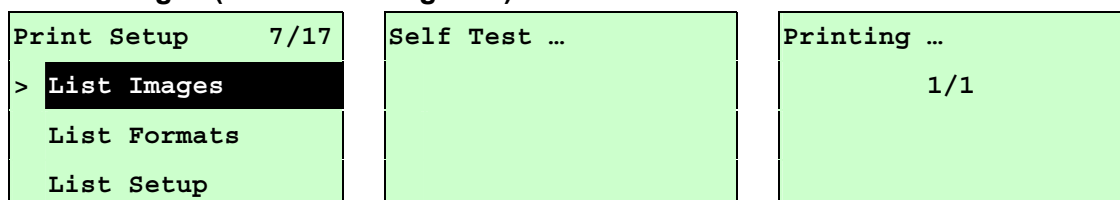
Nota: si imprime desde un controlador o software incluido, dicho controlador o software enviará el comando, que sobrescribirá la configuración establecida desde el panel frontal.

3.1.1-2.6 List Fonts (Enumerar Fuentes):



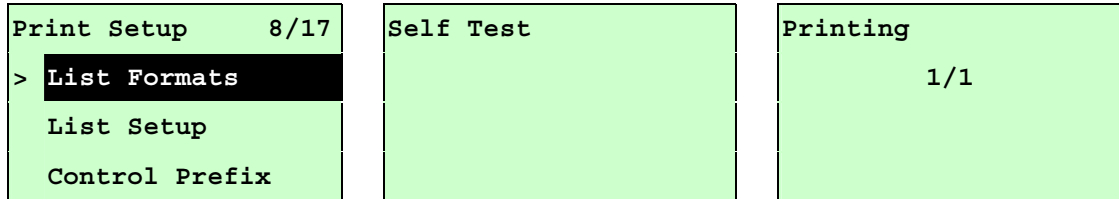
Esta función se utiliza para imprimir en la etiqueta la lista de fuentes disponibles actualmente en la impresora. Las fuentes se almacenan en la memoria DRAM de la impresora, en el medio Flash o en la tarjeta de memoria opcional. Presione el botón **SELECT** para imprimir la lista.

3.1.1-2.7 List Images (Enumerar imágenes):



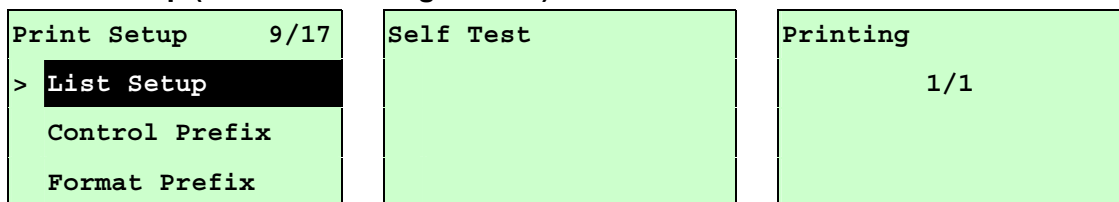
Esta función se utiliza para imprimir en la etiqueta la lista de imágenes disponibles actualmente en la impresora. Las imágenes se almacenan en la memoria DRAM de la impresora, en el medio Flash o en la tarjeta de memoria opcional. Presione el botón **SELECT** para imprimir la lista.

3.1.1-2.8 List Formats (Enumerar formatos):



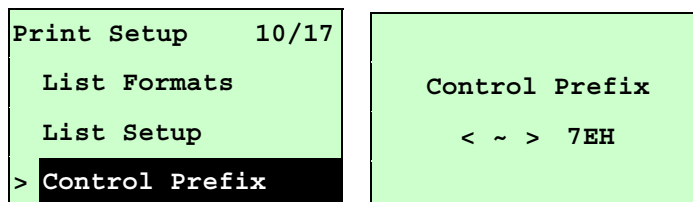
Esta función se utiliza para imprimir en la etiqueta la lista de formatos disponibles actualmente en la impresora. Los formatos se almacenan en la memoria DRAM de la impresora, en el medio Flash o en la tarjeta de memoria opcional. Presione el botón **SELECT** para imprimir la lista.

3.1.1-2.9 List Setup (Enumerar configuración):



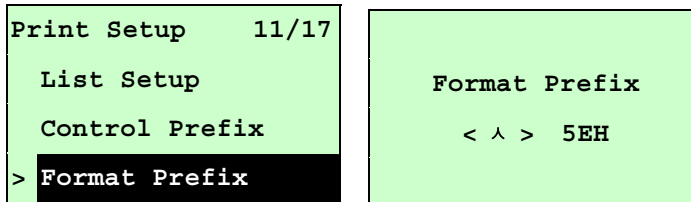
Esta función se utiliza para imprimir la configuración actual de la impresora en la etiqueta. Presione el botón **SELECT** para imprimir la lista.

3.1.1-2.10 Control Prefix (Prefijo de control):



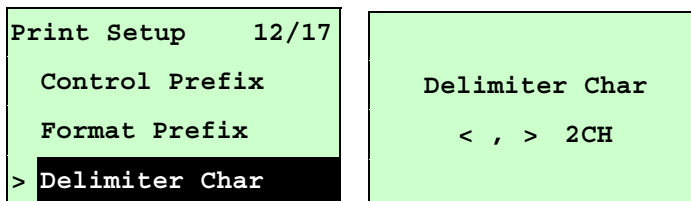
Esta opción se utiliza para establecer el carácter de prefijo de control. Presione el botón **DOWN** ⬇ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho; presione el botón **UP** ⬆ para ajustar el valor de "0" a "0" o de "A" a "F". Presione el botón **SELECT** para ajustar el valor en la impresora. Presione el botón **MENU** ☰ para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

3.1.1-2.11 Format Prefix (Prefijo de formato):



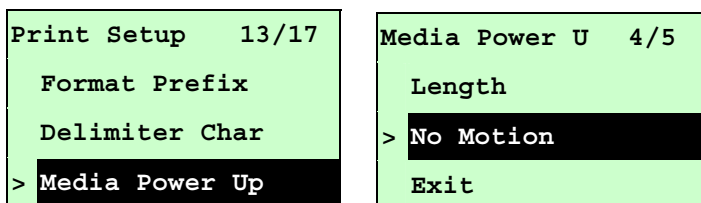
Esta opción se utiliza para establecer el carácter de prefijo de formato. Presione el botón **DOWN** Ⓣ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho; presione el botón **UP** Ⓢ para ajustar el valor de "0" a "0" o de "A" a "F". Presione el botón **SELECT** para ajustar el valor en la impresora. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

3.1.1-2.12 Delimiter Char (Carácter delimitador):



Esta opción se utiliza para establecer el carácter delimitador. Presione el botón **DOWN** Ⓣ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho; presione el botón **UP** Ⓢ para ajustar el valor de "0" a "0" o de "A" a "F". Presione el botón **SELECT** para ajustar el valor en la impresora. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

3.1.1-2.13 Media Power Up (Encendido en soporte):



Esta acción se utiliza para establecer la acción del soporte cuando se enciende la impresora. La configuración predeterminada de la impresora es el No Motion (Sin movimiento). Al entrar en esta lista, el modo de impresión del lado derecho del icono ">" es el ajuste actual de la impresora. Presione los botones **UP** Ⓢ y **DOWN** Ⓣ para seleccionar un modo de impresión diferente y presione el botón **SELECT** para habilitar la configuración. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

Selecciones	Descripción
Feed (Alimentación)	La impresora avanzará una etiqueta
Calibration (Calibración)	La impresora calibrará los niveles del sensor, determinará la longitud y alimentará la etiqueta.
Length (Longitud)	La impresora determinada longitud y alimenta la etiqueta.
No Motion (Sin movimiento)	La impresora no moverá el soporte.

3.1.1-2.14 Head Close (Cierre del cabezal):

Print Setup 14/17	Head Close 4/5
Delimiter Char	Length
Media Power Up	> No Motion
> Head Close	Exit

Esta acción se utiliza para establecer la acción del soporte cuando se cierra el cabeza de impresión. La configuración predeterminada de la impresora es el No Motion (Sin movimiento). Al entrar en esta lista, el modo de impresión del lado derecho del icono ">" es el ajuste actual de la impresora. Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para seleccionar un modo de impresión diferente y presione el botón **SELECT** para habilitar la configuración. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

Selecciones	Descripción
Feed (Alimentación)	La impresora avanzará una etiqueta.
Calibration (Calibración)	La impresora calibrará los niveles del sensor, determinará la longitud y alimentará la etiqueta.
Length (Longitud)	La impresora determinada longitud y alimenta la etiqueta.
No Motion (Sin movimiento)	La impresora no moverá el soporte.

3.1.1-2.15 Label Top (Parte superior de la etiqueta):

Print Setup 15/17	Label Top
Media Power Up	+000
Head Close	
> Label Top	

Esta opción se utiliza para establecer la posición de impresión verticalmente en la etiqueta. Presione el botón **DOWN** ⬇ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho; presione el botón **UP** ⬆ para ajustar el valor de “+” a “-” o de “0” a “1/2”. Presione el botón **SELECT** para ajustar el valor en la impresora. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior. El valor predeterminado es +000 y el intervalo de valores está comprendido entre -120 y +120 puntos.

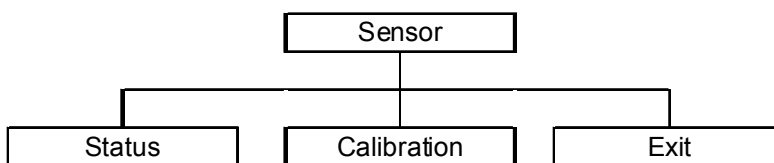
3.1.1-2.16 Left Position (Posición izquierda):

Print Setup 16/17	
Head Close	
Label Top	
> Left Position	

Left Position
+0000

Esta opción se utiliza para establecer la posición de impresión horizontalmente en la etiqueta. Presione el botón **DOWN** ⬇ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho; presione el botón **UP** ⬆ para ajustar el valor de “+” a “-” o de “0” a “9”. Presione el botón **SELECT** para ajustar el valor en la impresora. Presione el botón **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior. El valor predeterminado es +0000 y el intervalo de valores está comprendido entre -9999 y +9999 puntos.

3.1.2 Sensor



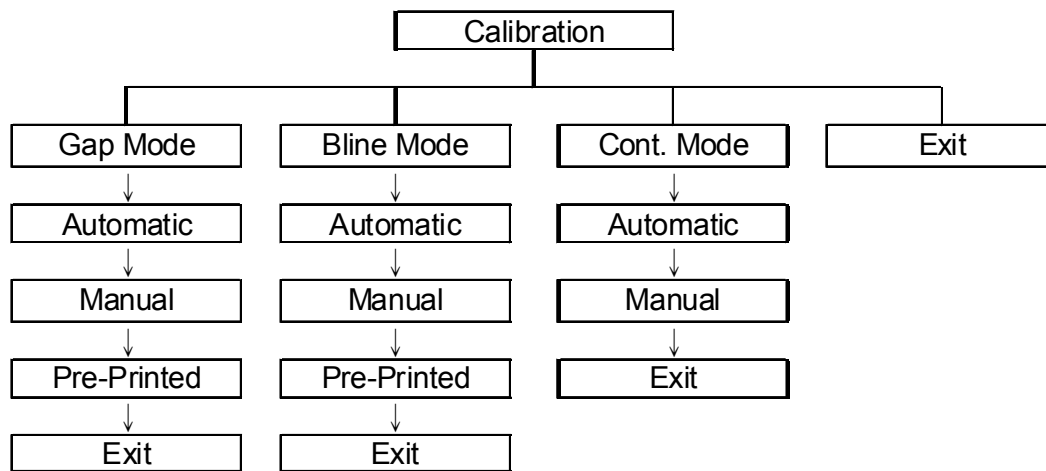
3.1.2.1 Status (Estado)

Esta función está disponible para comprobar el estado del sensor de la impresora. Al entrar en la opción [Status] (Estado), verá el siguiente mensaje.

Paper Len.	812
Gap Size	24
Intensity	3
Ref. Level	512

3.1.2.2 Calibration (Calibración)

Esta opción se utiliza para establecer el tipo de sensor de soporte y calibrar el sensor seleccionado. Le recomendamos que calibre el sensor antes de imprimir al cambiar de soporte.



A. Gap Mode (Modo de separación)

Calibration	1/4
> Gap Mode	
Bline Mode	
Cont. Mode	

Gap Mode	1/4
> Automatic	
Manual	
Pre-Printed	

Presione los botones **UP** ⬆ y **DOWN** ⬇ para mover el cursor al tipo de soporte; presione el botón **SELECT** para introducir el modo de calibración del sensor.

Nota: si imprime desde un controlador o software incluido, dicho controlador o software enviará el comando **SEPARACIÓN** o **BLINE**, que sobrescribirá el ajuste de configuración del tipo de sensor desde el panel frontal.

A-1 Automatic (Automático)

Al entrar en la opción [Automatic] (Automático), verá el siguiente mensaje y la impresora alimentará de 2 a 3 etiquetas de separación para calibrar la sensibilidad del sensor de forma automática. Cuando la calibración se complete, la pantalla LCD volverá al menú anterior.

Gap Mode
Automatic

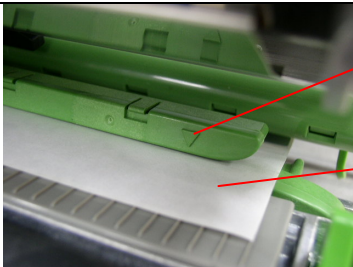
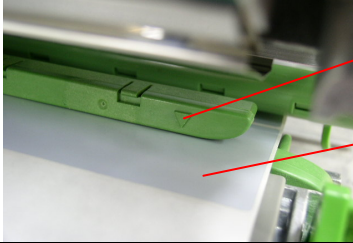
A-2 Manual

En el caso de que la calibración del sensor "Automatic" (Automático) no pueda aplicarse al soporte, utilice la función "Manual" para calibrar el sensor de separación de forma manual.

Gap Mode	2/4
Automatic	
> Manual	
Pre-Printed	

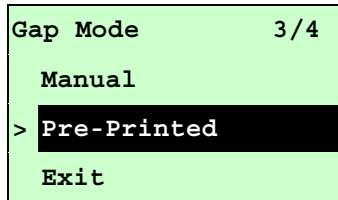
Al entrar en la opción [Manual], verá el siguiente mensaje. Complete estos pasos:

Paper Len. 00812 dot	1. Pulse el botón DOWN  para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho, y pulse el botón UP  para ajustar el valor de "0" a "9" y el "dot (punto)/mm/inch (pulgada)". Presione el botón SELECT para ajustar la longitud del papel en la impresora.
-------------------------------------	---

Gap Size 0024 dot	2. Pulse el botón DOWN ⬇ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho, y pulse el botón UP ⬆ para ajustar el valor de “0” a “9” y el “punto/mm/pulgada”. Presione el botón SELECT para ajustar el tamaño de separación en la impresora.
Gap Mode Scan Backing Intensity x Ref. Level xxx	3. Abra el mecanismo del cabezal de la impresora, coloque la hoja de respaldo de la etiqueta (revestimiento) debajo del sensor de soportes. Presione el botón SELECT para ajustar el valor en la impresora.
	Ubicación del sensor de soportes Hoja de respaldo de la etiqueta (revestimiento)
Gap Mode Scan Paper Intensity x Ref. Level xxx	4. A continuación, coloque la etiqueta con el alineador debajo del sensor de soportes. Presione el botón SELECT para ajustar el valor en la impresora.
	Ubicación del sensor de soportes Etiqueta con revestimiento
Gap Mode Complete Intensity x Ref. Level xxx	5. El calibrado del sensor de separación se ha completado. Presione el botón SELECT y la pantalla LCD volverá al menú anterior.

A-3 Pre-Printed (Preimpresión)

Esta función necesitará establecer la longitud del papel y el tamaño de la separación antes de autocalaribrar la sensibilidad del sensor. Puede obtener la sensibilidad del sensor de forma más precisa para el soporte preimpreso.



Al entrar en la opción [Pre-Printed] (Preimpresión), verá el siguiente mensaje.

Complete estos pasos:

Paper Len. 00812 dot	1. Pulse el botón DOWN ⬇ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho, y pulse el botón UP ⬆ para ajustar el valor de “0” a “9” y el “dot (punto)/mm/inch (pulgada)”. Presione el botón SELECT para ajustar la longitud del papel en la impresora.
Gap Size 0024 dot	2. Pulse el botón DOWN ⬇ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho, y pulse el botón UP ⬆ para ajustar el valor de “0” a “9” y el “dot (punto)/mm/inch (pulgada)”. Presione el botón SELECT para ajustar el tamaño de separación en la impresora.
Gap Mode Pre-Printed	3. A continuación, la impresora introducirá etiquetas para calibrar la sensibilidad del sensor de forma automática. Cuando la calibración se complete, la pantalla LCD volverá al menú anterior.

B. Bline Mode (Modo Bline)

```

Calibration      2/4
  Gap Mode
> Bline Mode
  Cont. Mode
  
```

```

Bline Mode      1/4
> Automatic
  Manual
  Pre-Printed
  
```

Presione los botones **UP** ⤴ y **DOWN** ⤵ para desplazar el cursor al tipo de sensor. Presione el botón **SELECT** para entrar en el modo de calibración del sensor de marcas negras.

B-1 Automatic (Automático)

Al entrar en la opción [Automatic] (Automático), aparecerá el siguiente mensaje y la impresora alimentará la etiqueta con marca negra para calibrar la sensibilidad del sensor de forma automática. Cuando el proceso de calibración se complete, la pantalla LCD volverá al menú anterior.

```

Bline Mode
Automatic
  
```

B-2 Manual

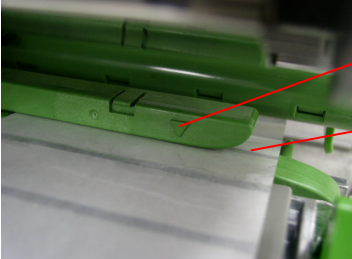
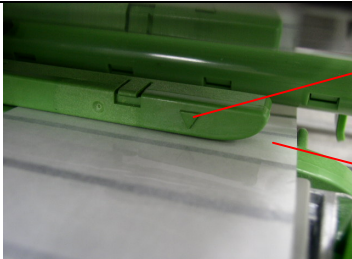
En el caso de que la calibración del sensor “Automatic” (Automático) no pueda aplicarse al soporte, utilice la función “Manual” para calibrar el sensor de bline de forma manual.

```

Bline Mode      2/4
  Automatic
> Manual
  Pre-Printed
  
```

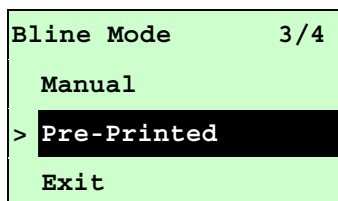
Al entrar en la opción [Manual], verá el siguiente mensaje. Complete estos pasos:

<pre> Paper Len. 00151 dot </pre>	1. Pulse el botón DOWN ⤵ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho, y pulse el botón UP ⤴ para ajustar el valor de “0” a “9” y el “dot (punto)/mm/inch (pulgada)”. Presione el botón SELECT para ajustar la longitud del papel en la impresora.
<pre> Bline Size 0024 dot </pre>	2. Pulse el botón DOWN ⤵ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho, y pulse el botón UP ⤴ para ajustar el valor de “0” a “9” y el “dot (punto)/mm/inch (pulgada)”. Presione el botón SELECT para ajustar el tamaño de bline en la impresora.

Bline Mode Scan Mark Intensity x Ref. Level xxx	3. Abra el mecanismo del cabezal de la impresora, coloque la marca negra debajo del sensor de soportes. Presione el botón SELECT para ajustar el valor en la impresora.
	Sensor de soportes Marca negra
Bline Mode Scan Paper Intensity x Ref. Level xxx	4. A continuación, coloque la etiqueta sin la marca negra debajo del sensor de soportes. Presione el botón SELECT para ajustar el valor en la impresora.
	Sensor de soportes Etiqueta sin marca negra
Nota: Normalmente, el valor de "Ref. Level" (Nivel de referencia) de la marca debe ser más grande que el papel en más de 128. Si el soporte multimedia no cumple este requisito, debe cambiar manualmente la intensidad presionando los botones UP  y DOWN  hasta alcanzar el valor anterior.	
Bline Mode Complete Intensity x Ref. Level xxx	5. El calibrado del sensor de bline se ha completado. Presione el botón SELECT y la pantalla LCD volverá al menú anterior.

B-3 Pre-Printed (Preimpresión)

Esta función necesitará establecer la longitud del papel y el tamaño de la separación antes de autocalibrar la sensibilidad del sensor. Puede obtener la sensibilidad del sensor de forma más precisa para el soporte preimpreso.



Al entrar en la opción [Pre-Printed] (Preimpresión), verá el siguiente mensaje.

Complete estos pasos:

Paper Len. 00812 dot	1. Pulse el botón DOWN ⬇ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho, y pulse el botón UP ⬆ para ajustar el valor de “0” a “9” y el “dot (punto)/mm/inch (pulgada)”. Presione el botón SELECT para ajustar la longitud del papel en la impresora.
Bline Size 0024 dot	2. Pulse el botón DOWN ⬇ para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho, y pulse el botón UP ⬆ para ajustar el valor de “0” a “9” y el “dot (punto)/mm/inch (pulgada)”. Presione el botón SELECT para ajustar el tamaño de bline en la impresora.
Bline Mode Pre-Printed	3. A continuación, la impresora introducirá etiquetas para calibrar la sensibilidad del sensor de forma automática. Cuando la calibración se complete, la pantalla LCD volverá al menú anterior.

C. Cont. Mode (Modo cont.)

```

Calibration      3/4
  Bline Mode
> Cont. Mode
  Exit
  
```

```

Cont. Mode      1/3
> Automatic
  Manual
  Exit
  
```

Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para desplazar el cursor al tipo de sensor. Presione el botón **SELECT** para entrar en el modo de calibración del sensor de marcas negras.

C-1 Automatic (Automático)

Al entrar en la opción [Automatic] (Automático), verá el siguiente mensaje y la impresora calibrará la sensibilidad del sensor de forma automática. Cuando el proceso de calibración se complete, la pantalla LCD volverá al menú anterior.

```

Cont. Mode
Automatic
  
```

C-2 Manual

En el caso de que la calibración del sensor "Automatic" (Automático) no pueda aplicarse al soporte, utilice la función "Manual" para calibrar el sensor de forma manual.

```

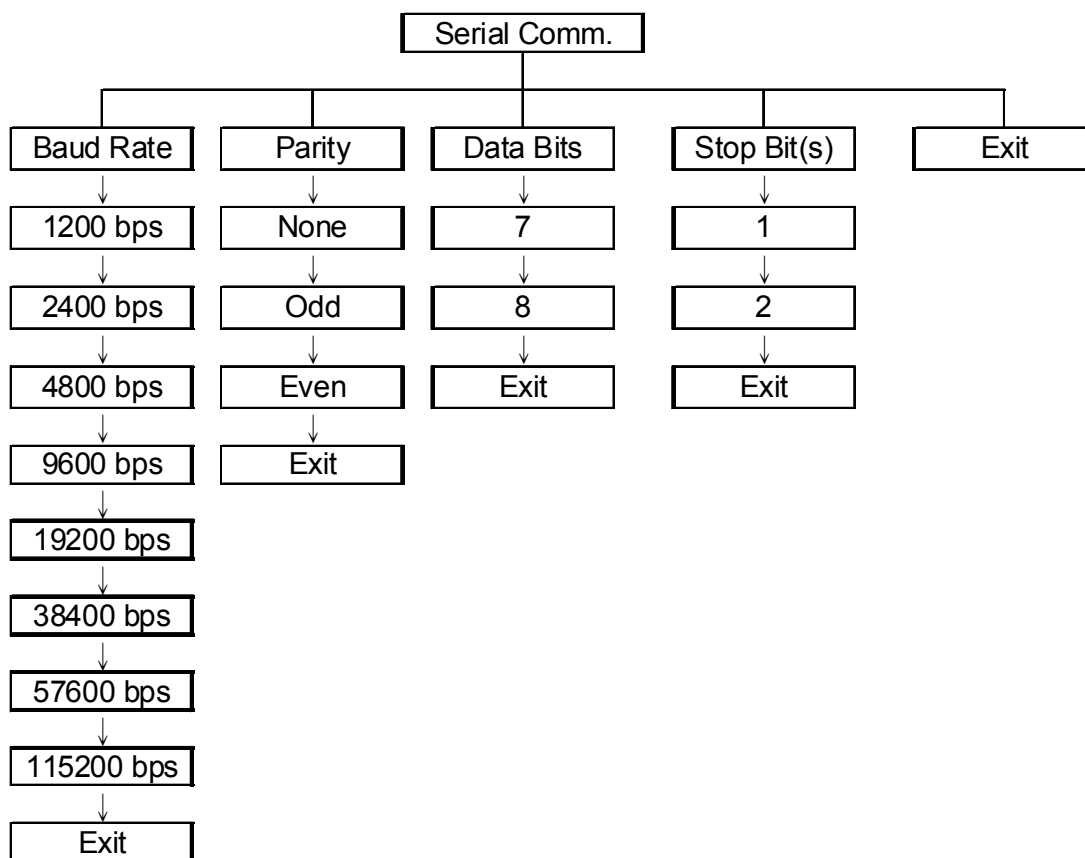
Cont. Mode      2/3
  Automatic
> Manual
  Exit
  
```

Al entrar en la opción [Manual], verá el siguiente mensaje. Complete estos pasos:

<pre> Cont. Mode Remove Label Intensity x Ref. Level xxx </pre>	1. Retire la etiqueta continua. Presione el botón SELECT para ajustar el valor en la impresora.
<pre> Cont. Mode Scan Paper Intensity x Ref. Level xxx </pre>	2. A continuación, coloque la etiqueta continua debajo del sensor de soportes. Presione el botón SELECT para ajustar el valor en la impresora.

Cont. Mode Complete Intensity x Ref. Level xxx	3. El calibrado del sensor se ha completado. Presione el botón SELECT y la pantalla LCD volverá al menú anterior.
--	--

3.1.3 Serial Comm. (Comunicación serie)



3.1.3.1 Baud Rate (Velocidad en baudios)

Serial Comm. 1/5	Baud Rate 4/9
> Baud Rate	> 9600 bps
Parity	19200 bps
Data Bits	38400 bps

Esta opción se utiliza para establecer la velocidad en baudios RS-232. La configuración predeterminada es 9600 bps.

Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para seleccionar la velocidad en baudios diferente; presione el botón **SELECT** para configurar el valor en la impresora. Al entrar en esta lista, el valor de velocidad en baudios del lado derecho del icono ">" es el ajuste actual de la impresora. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

3.1.3.2 Parity (Paridad)

Serial Comm. 2/5	Parity 1/4
Baud Rate	> None
> Parity	Odd
Data Bits	Even

Esta opción se utiliza para establecer la paridad RS-232. La configuración predeterminada es "None" (Ninguna). Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para seleccionar una paridad diferente; presione el botón **SELECT** para establecer el valor en la impresora. Al entrar en esta lista, la paridad del lado derecho de ">" es el ajuste actual de la impresora. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

3.1.3.3 Data Bits (Bits de datos):

Serial Comm. 3/5	Data Bits 2/3
Baud Rate	7
Parity	> 8
> Data Bits	Exit

Esta opción se utiliza para establecer los bits de datos RS-232. La configuración predeterminada es "8" bits de datos. Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para seleccionar un número de bits de datos diferentes; presione el botón **SELECT** para establecer el valor en la impresora. Al entrar en esta lista, los bits de datos del lado

derecho del icono ">" es el ajuste actual de la impresora. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

3.1.3.4 Stop Bit(s) (Bit(s) de parada):

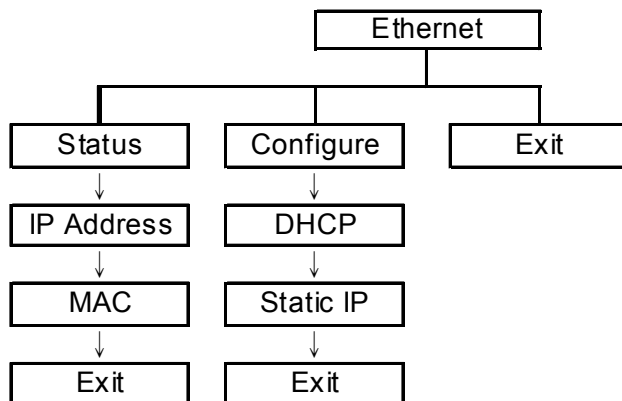
Serial Comm.	4/5	Stop Bit(s)	1/3
Parity		> 1	
Data Bits		2	
> Stop Bit(s)		Exit	

Esta opción se utiliza para establecer los bits de parada RS-232. La configuración predeterminada es "1" bit de parada. Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para seleccionar un número de bits de parada diferente; presione el botón **SELECT** para establecer el valor en la impresora. Al entrar en esta lista, la opción del lado derecho del icono ">" es el ajuste actual de la impresora. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

3.1.4 Ethernet

Utilice este menú para establecer la configuración Ethernet interna, comprobar el estado del módulo Ethernet de la impresora y restablecer el módulo Ethernet. Esta función está disponible en la pantalla LCD cuando la tarjeta Ethernet está instalada.

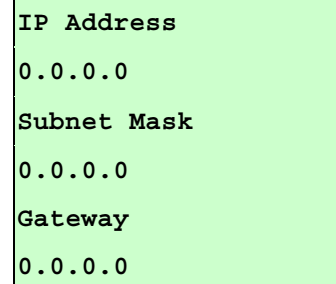
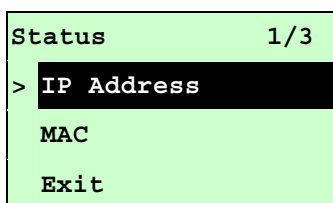
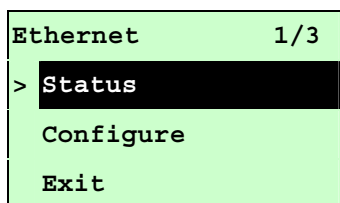
Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para seleccionar las diferentes opciones; presione el botón **SELECT** para entrar en la opción. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.



3.1.4.1 Status (Estado): (IP Address (Dirección IP) / MAC))

Utilice este menú para comprobar el estado de la configuración Ethernet.

3.1.4.1.1 IP Address (Dirección IP)



La información de la dirección IP aparecerá en la pantalla LCD. Presione el botón **SELECT**   **MENU** para volver al menú anterior.

3.1.4.1.2 MAC

```

Ethernet      1/3
> Status
Configure
Exit
    
```

```

Status      2/3
IP Address
> MAC
Exit
    
```

```

MAC Address
001B82-FF0918
    
```

La información de la dirección MAC aparecerá en la pantalla LCD. Presione el botón **SELECT** o  **MENU** para volver al menú anterior.

3.1.4.2 Configure (Configurar): (DHCP/Static IP (IP estática))

Utilice este menú para establecer el valor de DHCP y la dirección IP estática de la impresora.

3.1.4.2.1 DHCP

```

Ethernet      2/4
Status
> Configure
Reset
    
```

```

Configure      1/3
> DHCP
Static IP
Exit
    
```

Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para seleccionar la función DHCP; presione el botón **SELECT** para entrar. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.

```

DHCP

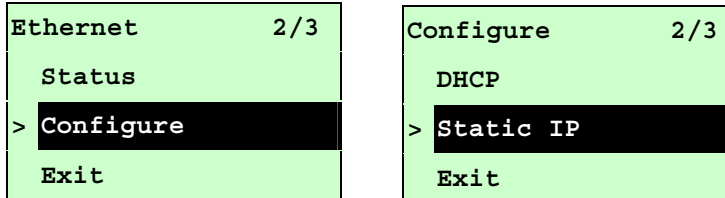
SELECT:      YES
MENU:       NO
    
```

Presione el botón **SELECT** y la impresora establecerá la función DHCP y se reiniciará para restablecer la configuración.

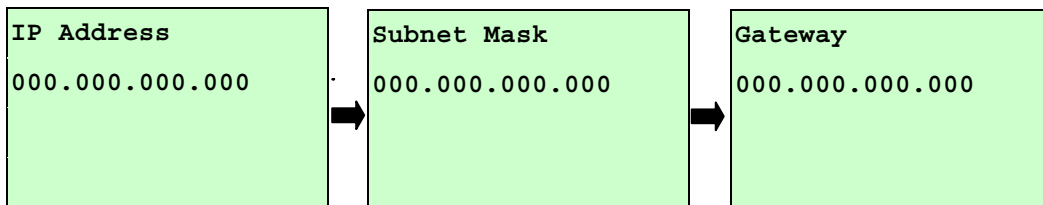
Presione el botón  **MENU** para regresar al menú anterior.

3.1.4.2.2 Static IP (Dirección IP estática)

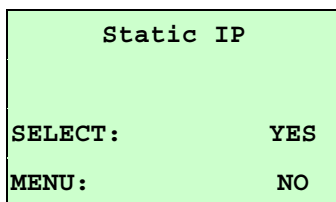
Utilice este menú para establecer la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace de la impresora.



Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para seleccionar las diferentes opciones; presione el botón **SELECT** para entrar en la opción. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior.



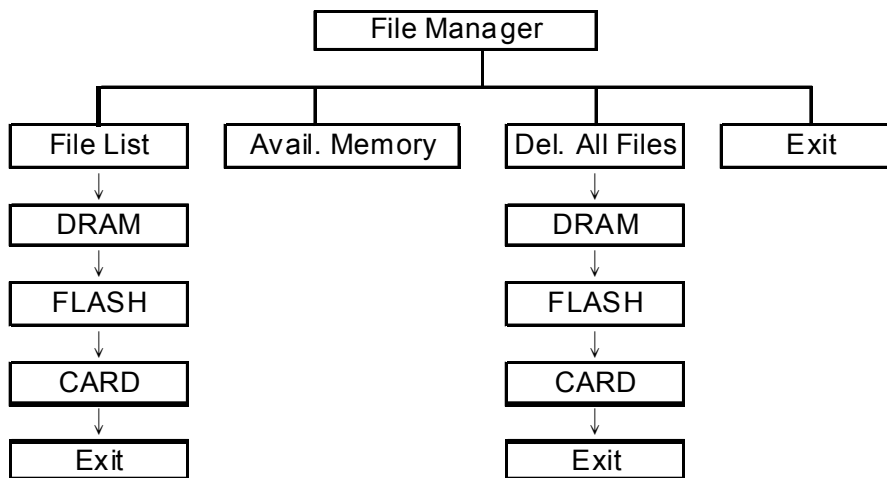
Presione el botón **DOWN**  para mover el cursor del dígito izquierdo al dígito derecho; presione el botón **UP**  para mover el valor de "0" a "9". Presione el botón **SELECT** para pasar a la configuración siguiente.



Presione el botón **SELECT** y la impresora reiniciará para restablecer la configuración del módulo Ethernet. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración.

3.2 File Manager (Administrador de archivos)

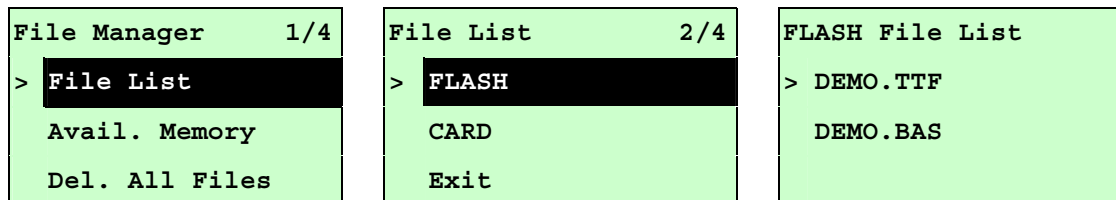
Esta función se utiliza para comprobar la lista de archivos y la memoria disponibles en la impresora.



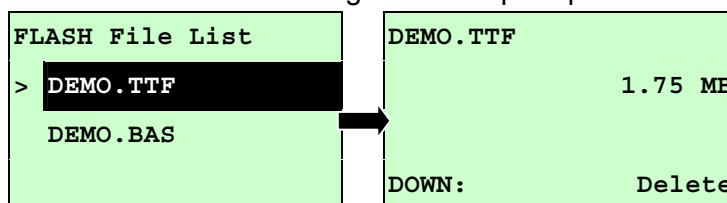
3.2.1 File List (Lista de archivos)

Utilice este menú para mostrar, eliminar y ejecutar los archivos (.BAS) que están guardados en la memoria DRAM, Flash o en la tarjeta de la impresora.

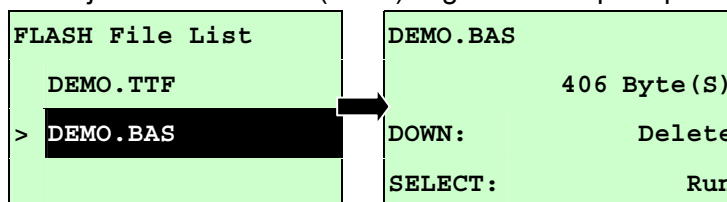
Para mostrar los archivos:



Para eliminar el archivo: siga el orden para presionar el botón **DOWN** Ⓢ.



Para ejecutar el archivo (.BAS): siga el orden para presionar el botón **SELECT** Ⓢ.



3.2.2 Avail. Memory (Memoria disponible)

Utilice este menú para mostrar el espacio de memoria disponible.

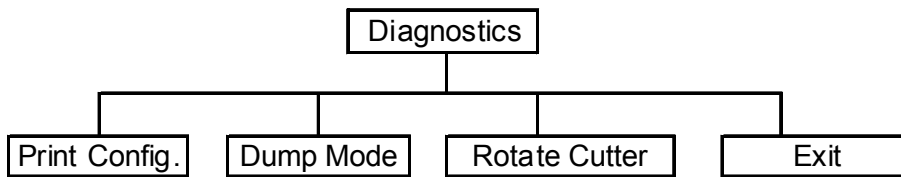
File Manager 2/4	Avail. Memory
File List	DRAM: 256 KB
> Avail. Memory	FALSH: 6656 KB
Del. All Files	CARD: 0 KB

3.2.3 Del. All Files (Eliminar todos los archivos)

Utilice este menú para eliminar todos los archivos. Presione el botón **SELECT** para eliminar todos los archivos del dispositivo Presione el botón  **MENU** para cancelar la eliminación de los archivos y volver al menú anterior.

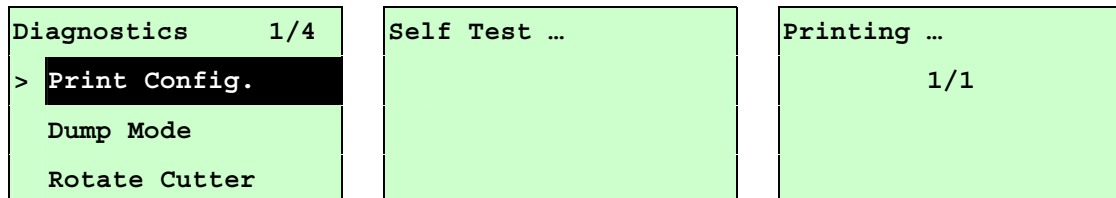
File Manager 3/4	File List 1/4	Del. All Files
File List	> DRAM	
Avail. Memory	FALSH	SELECT: YES
> Del. All File	CARD	MENU: NO

3.3 Diagnostics (Diagnósticos)



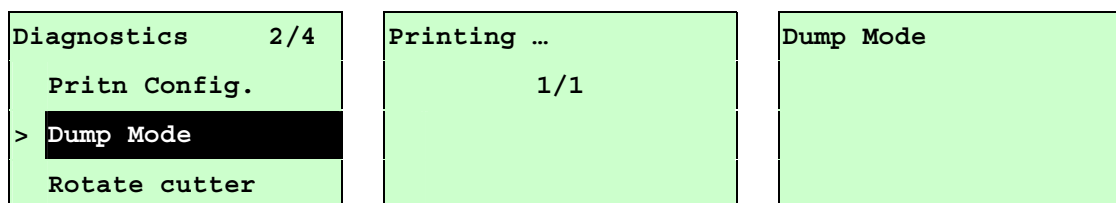
3.3.1 Print Config. (Configuración de impresión)

Esta función se utiliza para imprimir la configuración actual de la impresora en la etiqueta. En la copia impresa de la configuración aparece un patrón de prueba del cabezal de impresión, que resulta útil para comprobar si hay algún daño en algún punto de la resistencia del cabezal de impresión. (Consulte la sección 4.2.)



3.3.2 Dump Mode (Modo Volcado)

Captura los datos del puerto de comunicaciones e imprime los datos que la impresora recibe. En el modo Volcado, todos los caracteres se imprimirán en 2 columnas de la siguiente manera. Su sistema recibe los caracteres del lado izquierdo y los datos del lado derecho son el valor hexadecimal correspondiente de los caracteres. Permite a los usuarios y a los ingenieros comprobar y depurar el programa. (Consulte la sección 4.2)



Nota:

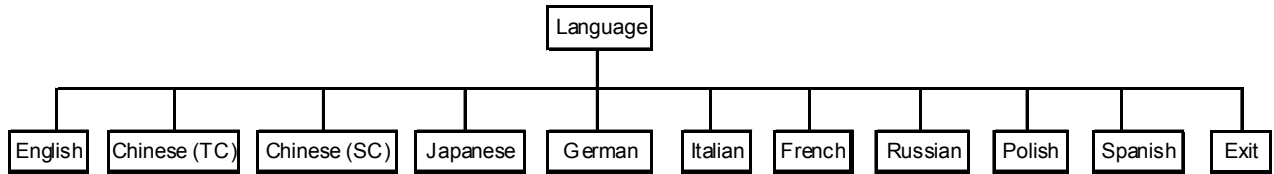
1. *El Dump Mode (Modo Volcado) requiere una anchura de papel de 4".*
2. *Desconecte/conecte la alimentación para que la impresora reanude la impresión normal.*
3. *Pulse el botón ALIMENTAR para volver al menú anterior.*

3.3.3 Rotate Cutter (Girar el cortador)

En el caso de que el papel se atasque en el cortador, esta función le permite girar la cuchilla del cortador hacia delante o en la dirección contraria, lo que resulta útil para retirar fácilmente el papel atascado del cortador.

Diagnostics	3/4	UP:	Fwd.
Print Config.		DOWN:	Rev.
Dump Mode			
> Rotate Cutter		MENU:	Exit

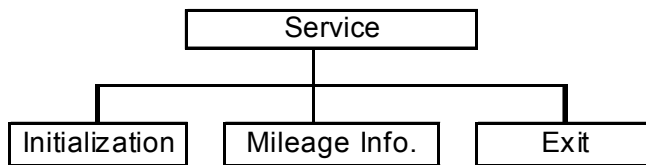
3.4 Language (Idioma)



Esta opción se utiliza para configurar el idioma en la pantalla LCD.

Presione los botones **UP**  y **DOWN**  para mover el cursor al idioma deseado; presione el botón **SELECT** para seleccionar esta opción. Presione el botón  **MENU** para cancelar la configuración y volver al menú anterior. El ajuste de idioma predeterminado es Inglés.

3.5 Service (Servicio)



Esta función se utiliza para restaurar la configuración predeterminada de la impresora y mostrar la información de la longitud de la dicha impresora.

3.5.1 Initialization (Iniciación)

Service 1/3	Initialization	Initializing ...
> Initialization		
Mileage Info.	SELECT YES	
Exit	MENU NO	

Se restaura la configuración predeterminada de la impresora una vez que la impresora se haya encendido. (Consulte la sección 4.2 para obtener información sobre la configuración predeterminada.)

Nota:

Al inicializar la impresora, calibre el sensor de separación y marcas negras antes de imprimir.

3.5.2 Mileage Info. (Información de longitud)

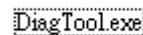
Utilice esta opción para comprobar la longitud de impresión (mostrada en metros).

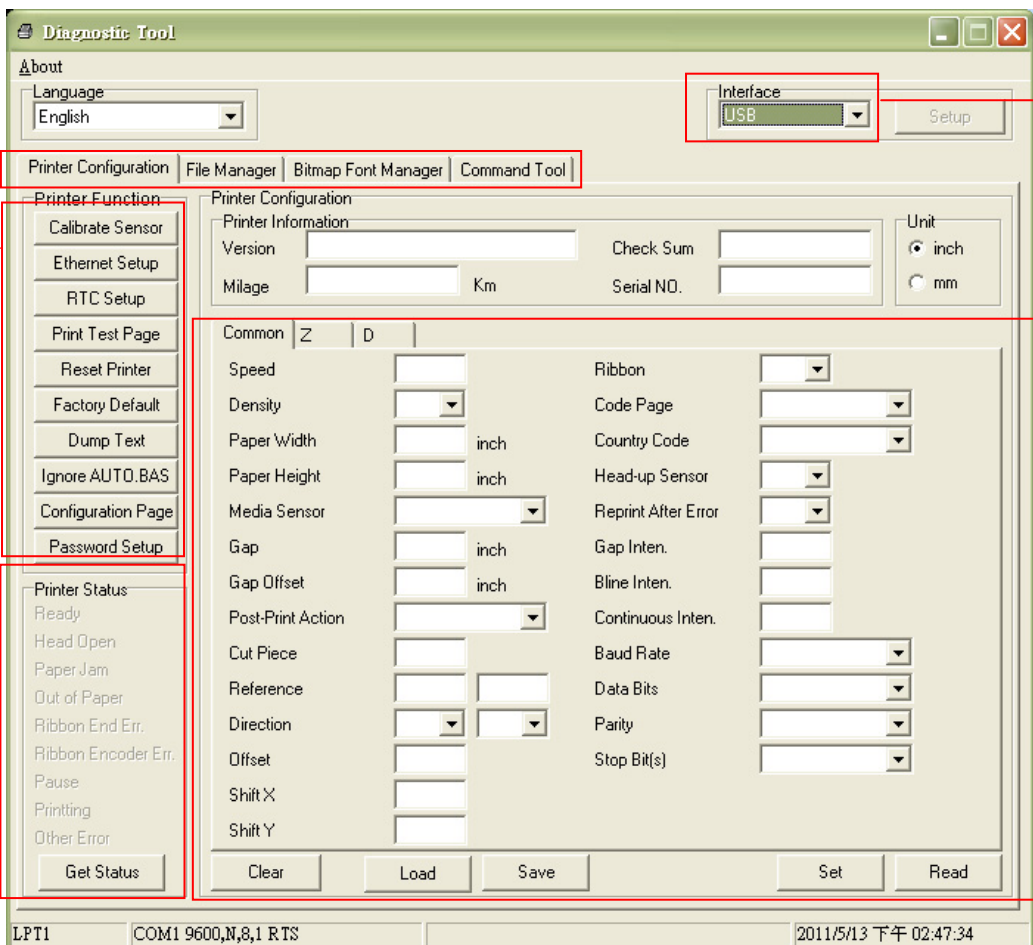
Service 1/3	Mileage: (m)
Initialization	xxxx
> Mileage Info.	Labels: (pcs.)
Exit	xxxxxx

4. Herramienta de diagnósticos

La utilidad Herramienta de diagnósticos de TSC es una herramienta integrada que incorpora funciones que permiten explorar el estado y configuración de una impresora, cambiar la configuración de una impresora, descargar gráficos, fuentes y firmware, crear una fuente de mapa de bits de impresora y enviar comandos adicionales a una impresora. Con la ayuda de esta versátil herramienta, puede revisar el estado y configuración de la impresora en un instante, lo que facilita enormemente la resolución de problemas y otras anomalías.

4.1 Inicio de la herramienta de diagnósticos

1. Haga doble clic en el icono de Herramienta de Diagnósticos   para iniciar el software.
2. Existen cuatro funciones (Printer Configuration (Configuración de impresora), File Manager (Administrador de archivos), Bitmap Font Manager (Administrador de fuentes de mapa de bits) y Command Tool (Herramienta de comandos)) en la utilidad de diagnóstico.



The screenshot shows the 'Diagnostic Tool' window. It has a menu bar with 'About', 'Printer Configuration', 'File Manager', 'Bitmap Font Manager', and 'Command Tool'. The 'Printer Configuration' tab is active. On the left, there is a 'Printer Function' list with options like 'Calibrate Sensor', 'Ethernet Setup', 'RTC Setup', 'Print Test Page', 'Reset Printer', 'Factory Default', 'Dump Text', 'Ignore AUTO.BAS', 'Configuration Page', and 'Password Setup'. Below this is a 'Printer Status' section showing 'Ready', 'Head Open', 'Paper Jam', 'Out of Paper', 'Ribbon End Err.', 'Ribbon Encoder Err.', 'Pause', 'Printing', and 'Other Error'. The main area is for 'Printer Configuration' with fields for 'Version', 'Check Sum', 'Milage', 'Km', 'Serial NO.', 'Unit' (inch/mm), 'Speed', 'Density', 'Paper Width', 'Paper Height', 'Media Sensor', 'Gap', 'Gap Offset', 'Post-Print Action', 'Cut Piece', 'Reference', 'Direction', 'Offset', 'Shift X', 'Shift Y', 'Ribbon', 'Code Page', 'Country Code', 'Head-up Sensor', 'Reprint After Error', 'Gap Inten.', 'Bline Inten.', 'Continuous Inten.', 'Baud Rate', 'Data Bits', 'Parity', and 'Stop Bit(s)'. At the bottom, there are 'Clear', 'Load', 'Save', 'Set', and 'Read' buttons. The status bar at the very bottom shows 'LPT1', 'COM1 9600,N,8,1 RTS', and the date/time '2011/5/13 下午 02:47:34'.

Ficha de funciones (Points to the menu bar)

Funciones de la impresora (Points to the Printer Function list)

Estado de la impresora (Points to the Printer Status section)

Interfaz (Points to the Interface dropdown menu)

Configuración de la impresora (Points to the main configuration area)

4.2 Función de la impresora

1. Seleccione la interfaz del PC conectado a la impresora de códigos de barra.
2. Haga clic en el botón “Printer Function” (Función de la impresora) para realizar la configuración.
3. Las funciones detalladas del grupo de Printer Function (Función de la impresora) se enumeran tal y como aparecen a continuación.

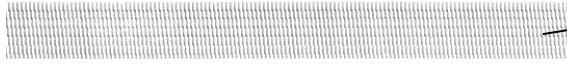
	Función	Descripción
	Calibrate Sensor (Calibrar sensor)	Calibra el sensor especificado en el campo Sensor de soportes del grupo Configuración de la impresora
	Ethernet Setup (Configuración Ethernet)	Configura la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace para la interfaz Ethernet integrada
	RTC Setup (Configuración RTC)	Sincroniza el reloj de tiempo real de la impresora con su PC
	Print Test Page (Imprimir página de prueba)	Imprime una página de prueba
	Reset Printer (Reiniciar impresora)	Reinicia la impresora
	Factory Default (Valores predeterminados de fábrica)	Inicializa la impresora y restaura los valores predeterminados de fábrica.
	Dump Text (Volcar texto)	Para activar el modo Volcado de la impresora.
	Ignore AUTO.BAS (Ignorar AUTO.BAS)	Pasa por alto la descarga del programa AUTO.BAS.
	Configuration Page (Página de configuración)	Imprime la página de configuración
	Password Setup (Configuración de contraseña)	Establece la contraseña para proteger la configuración

A continuación se muestra la configuración predeterminada de fábrica.

Parámetro	Configuración predeterminada
Velocidad	ME240: 5 PPS (127 mm/s) ME340: 3 PPS (76,2 mm/s)
Densidad	8
Anchura de la etiqueta	4,00" (101,6 mm)
Altura de la etiqueta	4,00" (101,6 mm)
Tipo de sensor	Sensor de separación
Configuración de separación	0,12" (3,0 mm)
Dirección de impresión	0
Punto de referencia	0,0 (esquina superior izquierda)
Desfase	0
Modo de impresión	Modo por lotes

Configuración del puerto de serie	9600 baudios por segundo, sin paridad, 8 bits de datos y 1 bit de parada
Página de códigos	850
Código del país	001
Borrar memoria flash	No
Desplazamiento X	0
Desplazamiento Y	0
Sensibilidad del sensor de separación	3 (Se restablecerá. Es necesario volver a calibrar el sensor de separación)
Sensibilidad del sensor de bline	2 (Se restablecerá. Es necesario volver a calibrar el sensor de separación)
Idioma	Inglés
Dirección IP	DHCP

Página de configuración

Copia impresa de autocomprobación	
PRINTER INFO. XXXXX Version: X.XX EZ SERIAL NO.: XXXXXXXXXX MILAGE(m): 25 CHECKSUM: 07B575A3 SERIAL PORT: 9600,N,8,1 CODE PAGE: 850 COUNTRY CODE: 001 SPEED: 3 INCH DENSITY: 8.0 SIZE: 4.00 , 2.90 BLINE: 0.12 , 0.00 TRANSPARENCY: 2 HOST NAME: PS-600002 MAC ADDRESS: 00-1B-82-60-00-02 DHCP ENABLED: YES IP ADDRESS: 0.0.0.0 SUBNET MASK: 0.0.0.0 DEFAULT GATEWAY: 0.0.0.0 ***** FILE LIST: DRAM FILE: 0 FILE(S) FLASH FILE: 0 FILE(S) PHYSICAL DRAM: XXXX KBYTES AVAILABLE DRAM: XXX KBYTES FREE PHYSICAL FLASH: XXXX KBYTES AVAILABLE FLASH: XXXX KBYTES FREE END OF FILE LIST ***** 	Nombre del modelo de impresora y versión de firmware de la placa principal Número de serie de la impresora Número de copias impresas Suma de comprobación del firmware de la placa principal Configuración del puerto serie Página de códigos Código del país Velocidad de impresión Oscuridad de impresión Tamaño de las etiquetas (ancho, alto) Tamaño de la marca negra o del espaciado (espaciado vertical, desplazamiento) Sensibilidad del sensor Información de configuración de Ethernet (opcional) Información de administración de archivos Modelo de comprobación del cabezal de impresión

Volcar texto

DOWNLOA	0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F 4I
D „TEST2.	44 20 22 54 45 53 54 32 2E
DAT“,5,CL	44 41 54 22 2C 35 2C 43 4C
S DOWNLO	53 0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F
AD F,“TES	41 44 20 46 2C 22 54 45 53
T4.DAT“,5	54 34 2E 44 41 54 22 2C 35
,CLS DOW	2C 43 4C 53 0D 0A 44 4F 57
NLOAD „TE	4E 4C 4F 41 44 20 22 54 45
ST2.DAT“,	53 54 32 2E 44 41 54 22 2C
5,CLS DO	35 2C 43 4C 53 0D 0A 44 4F
WNLOAD F,	57 4E 4C 4F 41 44 20 46 2C
„TEST4.DA	22 54 45 53 54 34 2E 44 41
T“,5,CLS	54 22 2C 35 2C 43 4C 53 0D
DOWNLOAD	0A 44 4F 57 4E 4C 4F 41 44
“TEST2.D	20 22 54 45 53 54 32 2E 44
AT“,5,CLS	41 54 22 2C 35 2C 43 4C 53
0D 0A 44	4F 57 4E 4C 4F 4I
D F,“TEST	44 20 46 2C 22 54 45 53 54
4.DAT“,5,	34 2E 44 41 54 22 2C 35 2C
CLS	43 4C 53 0D 0A

Datos ASCII

Datos hexadecimales
relacionados con la columna de
datos ASCII de la izquierda

Nota:

1. *El Dump Mode (modo Volcado) requiere una anchura de papel de 4”.*
2. *Desconecte/conecte la alimentación para que la impresora reanude la impresión normal.*

Para obtener más información acerca de la herramienta de diagnóstico, consulte la guía de inicio rápido de la utilidad de diagnóstico en el disco CD\directorio de utilidades.

5 Establecer Ethernet mediante la utilidad de diagnósticos (opción)

La utilidad de diagnósticos se incluye en el directorio \Utilities del CD. Los usuarios pueden utilizar la herramienta de diagnósticos para configurar Ethernet mediante las interfaces RS-232, USB y Ethernet. El siguiente contenido explicará a los usuarios cómo configurar Ethernet mediante estas tres interfaces.

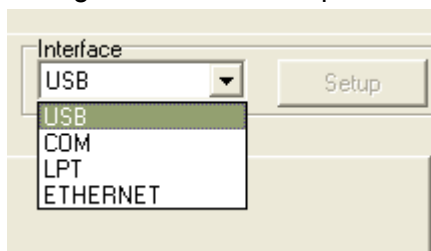
5.1 Uso de la interfaz USB para configurar la interfaz Ethernet

1. Conecte el cable USB entre el equipo y la impresora.
2. Desconecte la alimentación de la impresora.

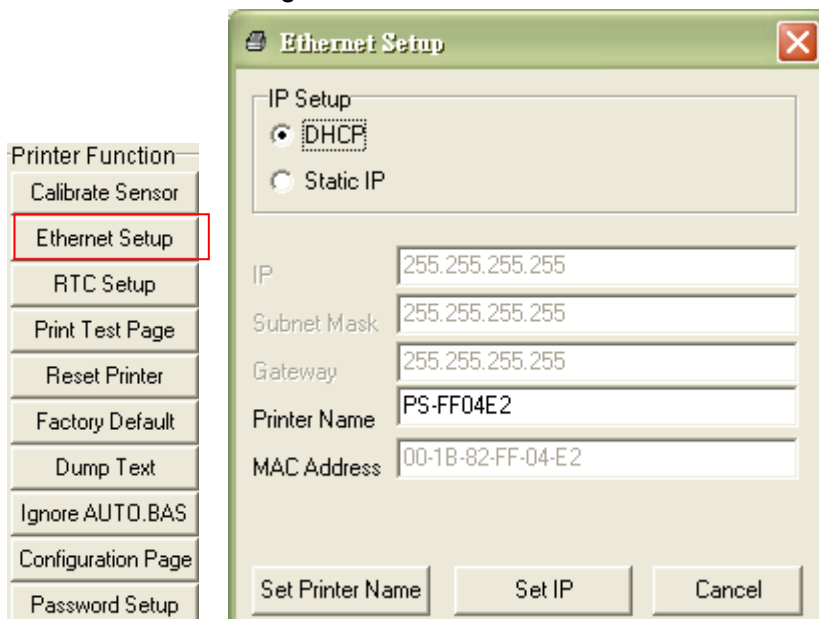
3. Inicie la herramienta de diagnósticos haciendo clic en el icono  **DiagTool.exe**.

Nota: esta utilidad funciona con el firmware de impresora V6.00 y versiones posteriores.

4. La configuración de interfaz predeterminada de la herramienta de diagnósticos es la interfaz USB. Si la interfaz USB está conectada a la impresora, no es necesario cambiar ninguna configuración en el campo de la interfaz.



5. Haga clic en el botón “Ethernet Setup” (Configuración de Ethernet) del grupo “Printer Function” (Función de impresora) de la ficha Printer Configuration (Configuración de impresora) para definir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace para la función Ethernet integrada.



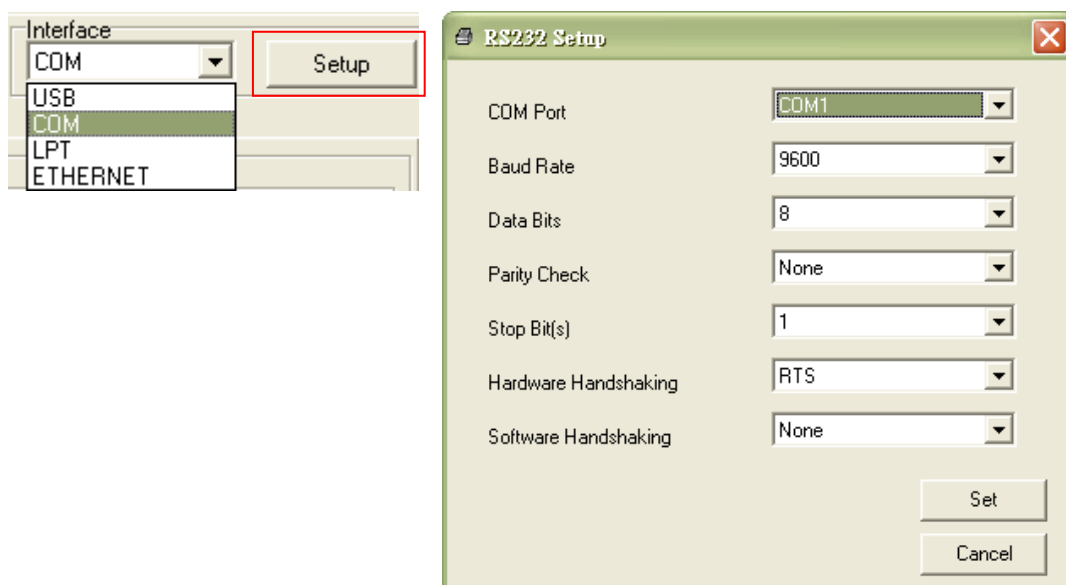
5.2 Utilizar la interfaz RS-232 para configurar la interfaz Ethernet

1. Conecte el equipo y la impresora mediante un cable RS-232.
2. Desconecte la alimentación de la impresora.

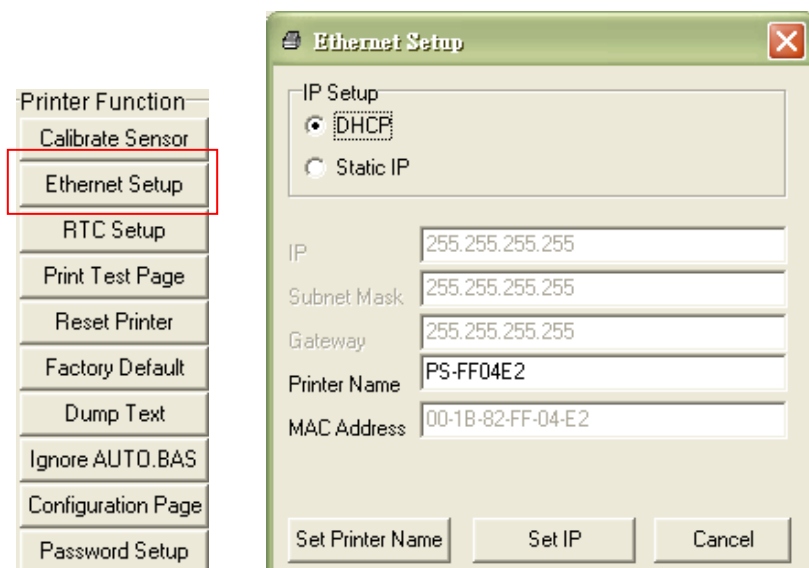
3. Inicie la herramienta de diagnósticos haciendo clic en el icono  **DiagTool.exe**.

Nota: esta utilidad funciona con el firmware de impresora V6.00 y versiones posteriores.

4. Seleccione “COM” como interfaz y, a continuación, haga clic en el botón “Setup” (Configurar) para configurar los siguientes parámetros: baud rate (tasa de baudios) del puerto serie, Parity Check (comprobación de la paridad), data bits (bits de datos), stop bit (bit de parada) y control de flujo.

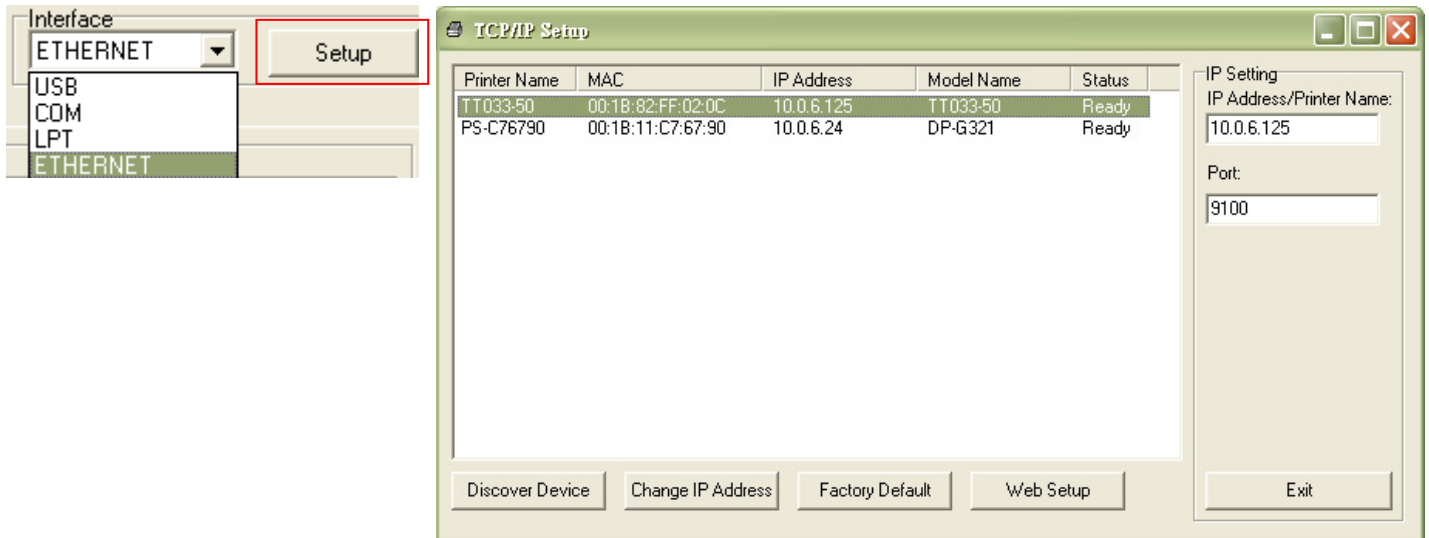


5. Haga clic en el botón “Ethernet Setup” (Configuración de Ethernet) de la printer function (función de impresora) de la ficha Printer Configuration (Configuración de impresora) para definir la IP address (dirección IP), la máscara de subred y la puerta de enlace para la función Ethernet integrada.

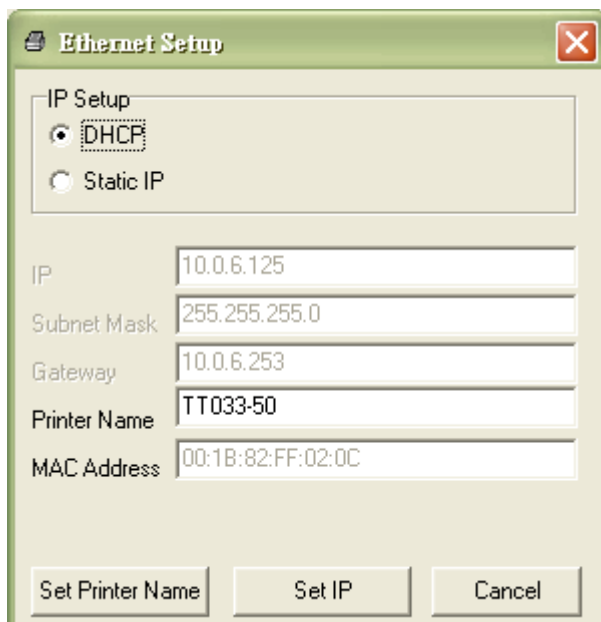


5.3 Uso de la interfaz Ethernet para configurarse a sí misma

1. Conecte el equipo y la impresora a la red LAN.
2. Desconecte la alimentación de la impresora.
3. Inicie la herramienta de diagnósticos haciendo clic en el icono  **DiagTool.exe**.
Nota: esta utilidad funciona con el firmware de impresora V6.00 y versiones posteriores.
4. Seleccione “Ethernet” como interfaz y haga clic en el botón “Setup”(Configurar) para definir la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace para la función Ethernet integrada.



5. Haga clic en el botón “Discover Device” (Detectar dispositivo) para explorar las impresoras que existen en la red.
6. Seleccione la impresora en el lado izquierdo de las impresoras enumeradas. La dirección IP correspondiente se mostrará en el lado derecho en el campo “IP address/Printer Name” (Dirección IP/Nombre de impresora).
7. Haga clic en “Change IP Address” (Cambiar dirección IP) para configurar la IP address (dirección IP) obtenida, ya sea DHCP o estática.



La IP address (dirección IP) predeterminada se obtiene mediante DHCP. Para cambiar la configuración a una dirección IP estática, haga clic en el botón de opción “Static IP” (Dirección IP estática) y, a continuación, escriba la IP address (dirección IP), la máscara de subred y la puerta de enlace. Haga clic en “Set IP” (Establecer dirección IP) para aplicar la configuración.

Los usuarios también pueden cambiar el valor del campo “Printer Name” (Nombre de impresora) escribiendo otro nombre de modelo y, a continuación, hacer clic en “Set Printer Name” (Establecer nombre de impresora) para aplicar este cambio.

Nota: después de hacer clic en el botón “Set Printer Name” (Establecer nombre de impresora) o “Set IP” (Establecer dirección IP), la impresora se reiniciará para aplicar la configuración.

8. Haga clic en el botón “Exit” (Salir) para salir de la configuración de la interfaz Ethernet y volver a la pantalla principal de la herramienta de diagnósticos.

Botón Valores predeterminados de fábrica

Esta función restablecerá los parámetros de dirección IP, máscara de subred y puerta de enlace obtenidos mediante DHCP y restablecerá el nombre de la impresora.

Botón Configuración Web

Excepto para utilizar la herramienta de diagnósticos para configurar la impresora, también puede explorar y definir la configuración y el estado de la impresora o actualizar el firmware con el explorador Web IE o Firefox. Esta característica proporciona una sencilla interfaz de configuración y la capacidad de administrar la impresora remotamente a través de una red.

6. Solución de problemas

6.1 Problemas comunes

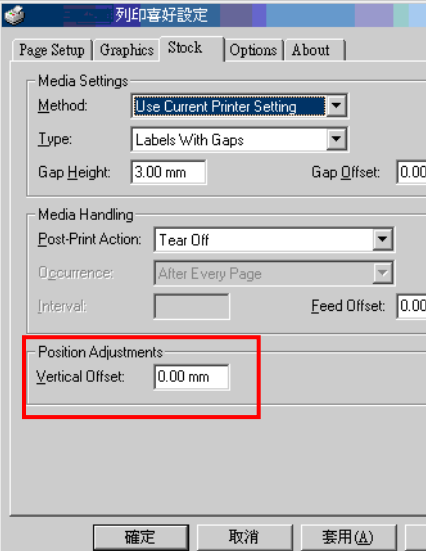
La siguiente guía enumera los problemas más comunes que le pueden surgir cuando utilice la impresora de códigos de barras. Si la impresora sigue sin funcionar después de aplicar todas las soluciones propuestas, póngase en contacto con el Departamento del servicio de atención al cliente de su proveedor o distribuidor para obtener ayuda.

Problema	Causa posible	Proceso de restablecimiento
El indicador de encendido no se ilumina	* El cable de la alimentación no está conectado correctamente.	* Enchufe el cable de alimentación a la impresora y a una toma de corriente. * Encienda la impresora.
- El estado de la impresora desde DiagTool muestra “ Cabezal abierto ”. - La pantalla LCD muestra “ xCarro abierto ”.	* El carro de impresión está abierto.	* Cierre el carro de impresión.
- El estado de la impresora desde DiagTool muestra “ Error de fin de cinta ” o “ Error decodificador de cinta ”. - La pantalla LCD muestra “ No hay cinta ”.	* Se ha acabado la cinta. * La cinta está instalada de forma incorrecta.	* Coloque un nuevo rollo de cinta. * Consulte los pasos de la sección 2.5 para reinstalar la cinta.
- El estado de la impresora desde DiagTool muestra “ No hay papel ”. - La pantalla LCD muestra “ No hay papel ”.	* Se ha acabado la etiqueta. * La etiqueta está instalada de forma incorrecta. * El sensor de separación y marcas negras no está calibrado.	* Coloque un nuevo rollo de etiquetas. * Consulte los pasos de la sección 2,6 para reinstalar el rollo de etiquetas. * Calibre el sensor de separación y marcas negras.
- El estado de la impresora desde DiagTool muestra “ Atasco de papel ”. - La pantalla LCD muestra “ Atasco de papel ”.	* El sensor de separación y marcas negras no está ajustado correctamente. * Asegúrese de que el tamaño de la etiqueta esté ajustado correctamente. * Las etiquetas pueden estar atascadas en el mecanismo de la impresora.	* Calibre el sensor de separación y marcas negras. * Ajuste el tamaño de la etiqueta correctamente.
- La pantalla LCD muestra “ Retirar etiqueta ”.	* La función de exfoliación está habilitada.	* Si está instalado el módulo de exfoliación, extraiga la etiqueta. * Si el módulo de exfoliación no está delante de la impresora, desconéctela e instálelo. * Compruebe que el conector esté enchufado correctamente.

- El panel LCD muestra lo siguiente: UP: Fwd. DOWN: Rev. MENU: Exit	* Obstrucción en el cortador. * No hay ningún cortador instalado en la impresora. * La placa de circuito impreso del cortador está dañada.	* Si el módulo del cortador está instalado, presione la tecla ARRIBA o ABAJO para girar el cortador hacia arriba o hacia abajo para que la cuchilla vuelva a la posición adecuada. * Extraiga la etiqueta. * Asegúrese de que grosor de la etiqueta es inferior a 280 g/m2. * Sustituya la placa de circuito impreso del cortador.
No se imprime	* El cable no está bien conectado a la interfaz USB o de serie o al puerto paralelo. * La configuración de contacto del cable del puerto de serie no está conectada entre dos contactos.	* Vuelva a conectar el cable a la interfaz. * Si utiliza cable de serie, - Reemplace el cable con la asignación de contacto a contacto. - Compruebe el ajuste de velocidad en baudios. El ajuste predeterminado de velocidad en baudios de la impresora es 9600,n,8,1. * Si utiliza cable Ethernet, - Compruebe si el LED verde del conector RJ-45 Ethernet está encendido. - Compruebe que el LED ámbar del conector RJ-45 Ethernet está parpadeando. - Compruebe si la impresora obtiene la dirección IP al utilizar el modo DHCP. - Compruebe si la dirección IP es correcta al utilizar la dirección IP estática. - Espere unos segundos hasta que la impresora se comuniqué con el servidor y, a continuación, compruebe el ajuste de dirección IP de nuevo. * Utilice un cable nuevo. * La cinta y los soportes no son compatibles. * Compruebe el lado con tinta de la cinta. * Vuelva a cargar la cinta. * Limpie el cabezal de impresión. * El ajuste de densidad de impresión no es correcto. * El conector del arnés del cabezal de impresión no está bien conectado al cabezal de impresión. Apague la impresora y vuelva a enchufar el conector. * Compruebe en el programa si hay un comando PRINT al final del archivo y debe aparecer CRLF al final de cada línea de comando.

Memoria llena (FLASH / DRAM)	* El espacio de la memoria FLASH/DRAM está lleno.	* Elimine archivos que no utilice en la memoria FLASH/DRAM. * El número máximo de archivos de la memoria FLASH es 256. * El espacio máximo de memoria DRAM direccionable del usuario es de 256KB. * El número máximo de archivos de la memoria FLASH es 256 archivos. * El espacio máximo de memoria FLASH direccionable para el usuario es de 2560KB.
No se puede utilizar la tarjeta SD	* La tarjeta SD está dañada. * La tarjeta SD no se inserta correctamente. * Utilizo el fabricante de tarjetas SD no aprobado.	* Utilice la tarjeta SD de capacidad soportada. * Vuelva a insertar la tarjeta SD. * Consulte la sección 2.2.3 para conocer las especificaciones de la tarjeta SD y los fabricantes de tarjetas SD admitidos.

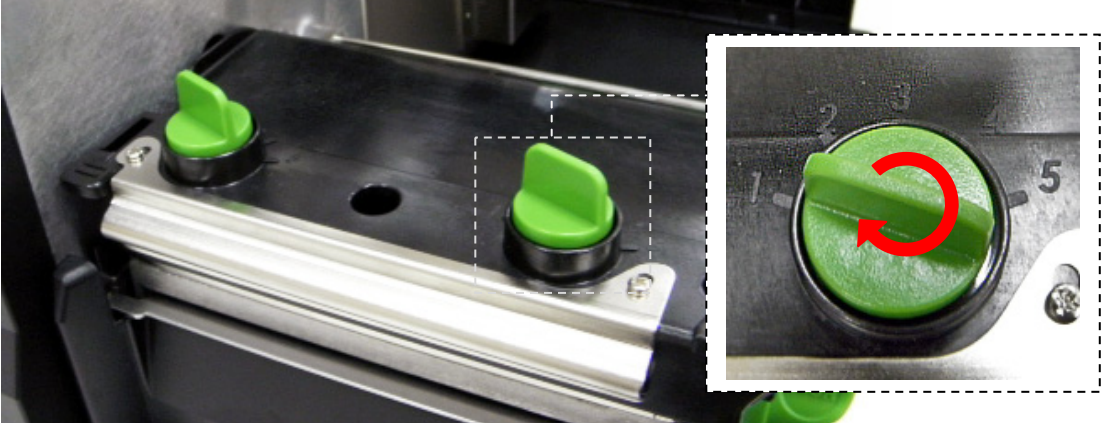
Mala calidad de impresión	* La cinta y los soportes se han cargado de forma incorrecta. * Hay acumulación de adhesivo o de polvo en el cabezal de impresión. * La densidad de impresión no está ajustada correctamente. * Algún elemento del cabezal de impresión está dañado. * La cinta y los soportes no son compatibles. * La presión del cabezal de impresión no está ajustada correctamente.	* Vuelva a cargar el material. * Limpie el cabezal de impresión. * Limpie el rodillo de la bandeja. * Ajuste la densidad de impresión y la velocidad de impresión. * Ejecute la autocomprobación de la impresora y compruebe el patrón de prueba del cabezal de impresión por si faltan puntos en el patrón. * Cambie la cinta o el soporte de la etiqueta en cuestión. * Regule la perilla de ajuste de presión del cabezal de impresión. - Si la parte izquierda de la copia impresa es demasiado clara, regule la perilla de ajuste de presión del lado izquierdo en el índice más alto (mayor presión). Si la perilla de regulación de presión se ha ajustado en el índice "5" y la parte izquierda de la copia impresa sigue teniendo una mala calidad de impresión, regule la perilla de ajuste de presión en el índice "1" y utilice la perilla de regulación del eje Z para ajustar correctamente la presión. - Si la parte derecha de la copia impresa es demasiado clara, regule la perilla de ajuste de presión del lado derecho en el índice más alto (mayor presión). Si la perilla de regulación de presión se ha ajustado en el índice "5" y la parte derecha de la copia impresa sigue teniendo una mala calidad de impresión, regule la perilla de ajuste de presión en el índice "1" y utilice la perilla de regulación del eje Z para ajustar correctamente la presión. * La palanca de liberación no cierra correctamente en el cabezal de impresión.
El panel LCD está oscuro pero los LED están iluminados	* No se puede inicializar la impresora.	* ENCIENDA y APAGUE la impresora de nuevo. * Inicialice la impresora.
El panel LCD está oscuro y los LED están encendidos, pero la etiqueta sigue avanzando	* El conector del arnés del panel LCD está suelto.	* El conector del arnés del panel LCD está conectado al revés.
El cortador o no funciona	* El conector está suelto.	* Conecte el cable de conexión correctamente.
La alimentación de etiquetas no es estable (torcida) al imprimir	* La guía de soportes no toca el borde del soporte.	* Si la etiqueta se mueve al lado derecho, mueva la guía de etiquetas hacia la izquierda. * Si la etiqueta se mueve al lado izquierdo, mueva la guía de etiquetas hacia la derecha.

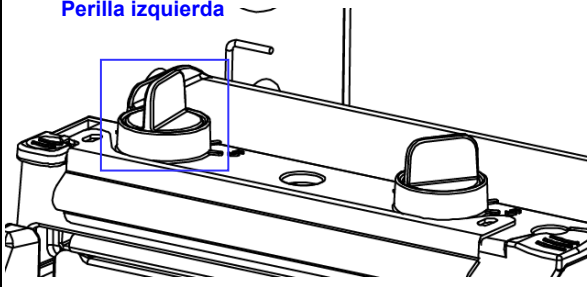
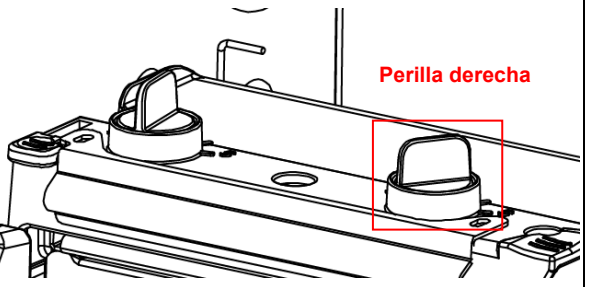
Se saltan las etiquetas al imprimir	* El tamaño de la etiqueta no se ha especificado correctamente. * La sensibilidad del sensor no está ajustada correctamente. * El sensor de soportes está cubierto de polvo.	* Compruebe si el tamaño de la etiqueta está configurado correctamente. * Calibre el sensor a través de las opciones de Manual Gap (separación manual) y Auto Gap (separación automática). * Limpie el sensor de separación y marcas negras utilizando el soplador.
La posición de impresión de la etiqueta pequeña no es correcta	* La sensibilidad del sensor de soportes no está ajustada correctamente. * El tamaño de la etiqueta no es correcto. * El parámetro Shift Y (Desplazamiento Y) del menú LCD no es correcto. * El ajuste de offset vertical del controlador no es correcto.	* Calibre de nuevo la sensibilidad del sensor. * Establezca el tamaño de etiqueta y el tamaño de separación correctos. * Presione [MENÚ] → [SELECCIONAR] x3 → [ABAJO] x6 → [SELECCIONAR] para ajustar correctamente el parámetro de Shift Y (Desplazamiento Y). (opcional) * Si utiliza el software BarTender, ajuste el desfase vertical en el controlador. 
La posición de la copia impresa en la parte izquierda no es correcta	* Configuración del tamaño de etiqueta incorrecta. * El parámetro Shift X (Desplazamiento X) del menú LCD no es correcto.	* Establezca el tamaño de etiqueta correcto. * Presione [MENÚ] → [SELECCIONAR] x3 → [ABAJO] x5 → [SELECCIONAR] para ajustar correctamente el parámetro de Shift X (Desplazamiento X). (opcional)
Falta impresión en el lado izquierdo o derecho de la etiqueta	* Configuración del tamaño de etiqueta incorrecta.	* Establezca el tamaño de etiqueta correcto.
La hora del reloj en tiempo real (RTC) no es correcto al reiniciar la impresora	* La batería se ha agotado.	* Compruebe si hay una batería en la placa principal.

Los LED de error y de encendido parpadean muy rápido	* La alimentación se ENCIENDE y se APAGA demasiado rápido.	* Apague la impresora y espere hasta que todos los LED estén apagados para volver a encender la impresora.
Problemas de arrugas	* La presión del cabezal de impresión no es correcta. * La instalación de la cinta no es correcta. * La instalación del soporte no es correcta. * La densidad de impresión no es correcta. * La alimentación de soportes no es correcta.	* Consulte el capítulo siguiente. * Establezca la densidad adecuada para conseguir una buena calidad de impresión. * Asegúrese de que la guía de etiquetas toque el borde de la guía de soportes.
Línea gris en la etiqueta en blanco	* El cabezal de impresión está sucio. * El rodillo de la bandeja está sucio.	* Limpie el cabezal de impresión. * Limpie el rodillo de la bandeja.
Impresión irregular	* La impresora está en el modo Volcado hexadecimal. * La configuración RS-232 no es correcta.	* Encienda y apague la impresora para omitir el modo Volcado. * Vuelva a establecer la configuración RS-232.

6.2 Ajuste preciso del mecanismo para evitar arrugas en la cinta

Se han realizado todas las pruebas pertinentes a esta impresora antes de la entrega. No deben aparecer arrugas en la cinta de los soportes en los casos de aplicaciones de impresión con fines generales. Las arrugas en la cinta están relacionadas con el grosor del soporte, el equilibrio de la presión del cabezal de impresión, las características de la película de la cinta, el ajuste de oscuridad de impresión, etc. Si aparecen arrugas en la cinta, siga las instrucciones que se indican a continuación para ajustar los componentes de la impresora.

Partes ajustables de la impresora		
Síntoma	1. Las arrugas aparecen desde la parte izquierda inferior de la etiqueta hasta la parte derecha superior (" / ")	2. Las arrugas aparecen desde la parte derecha inferior de la etiqueta hasta la parte izquierda superior (" \ ")
Ejemplo de arruga	↓ Dirección de alimentación	

Regule la perilla de ajuste de presión del cabezal de impresión Perilla izquierda  La perilla de regulación de presión del cabezal de impresión cuenta con 5 niveles de ajuste. El ajuste de la dirección en el sentido de las agujas del reloj se realiza para aumentar la presión del cabezal de impresión. El ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj puede disminuir la presión del cabezal de impresión. Si la arruga de la etiqueta comienza desde la parte inferior izquierda hasta la parte superior derecha, realice el siguiente ajuste. 1. Disminuya el nivel 1 de la configuración de la perilla de ajuste de presión del cabezal de impresión del lado derecho de cada ajuste y, a continuación, vuelva a imprimir la etiqueta para comprobar si la arruga ha desaparecido. 2. Si la configuración de la perilla de ajuste del cabezal de impresión del lado derecho se ha establecido en el índice 1 (el índice de menor presión), aumente la presión del cabezal de impresión del lado izquierdo. 3. Si la arruga no se puede evitar, póngase en contacto con el Departamento de servicio atención al cliente del revendedor o distribuidor al que adquirió el producto para obtener asistencia técnica.	Regule la perilla de ajuste de presión del cabezal de impresión Perilla derecha  La perilla de regulación de presión del cabezal de impresión cuenta con 5 niveles de ajuste. El ajuste de la dirección en el sentido de las agujas del reloj se realiza para aumentar la presión del cabezal de impresión. El ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj puede disminuir la presión del cabezal de impresión. Si la arruga de la etiqueta comienza desde la parte inferior derecha hasta la parte superior izquierda, realice el siguiente ajuste. 1. Disminuya el nivel 1 de la configuración de la perilla de ajuste de presión del cabezal de impresión del lado izquierdo de cada ajuste y, a continuación, vuelva a imprimir la etiqueta para comprobar si la arruga ha desaparecido. 2. Si el nivel de la perilla de ajuste del cabezal de impresión del lado izquierdo se ha establecido en el índice 1 (el índice más bajo), aumente la presión del cabezal de impresión del lado derecho. 3. Si la arruga no se puede evitar, póngase en contacto con el Departamento de servicio atención al cliente del revendedor o distribuidor al que adquirió el producto para obtener asistencia técnica.
--	---

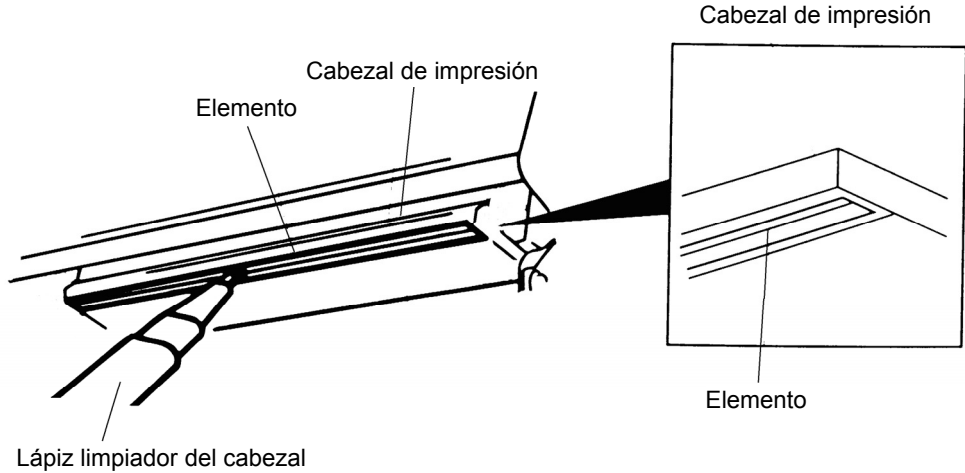
7. Mantenimiento

Esta sección presenta las herramientas y los métodos de limpieza para el mantenimiento de la impresora.

1. Utilice uno de los materiales siguientes para limpiar la impresora.

- Bastoncillo de algodón
- Paño sin pelusas
- Cepillo de perilla/aspiradora
- Etanol al 100%

2. El proceso de limpieza se describe de la siguiente forma,

Pieza de la Impresora	Método	Intervalo
Cabezal de impresión	- Desconecte siempre la impresora antes de limpiar el cabezal de impresión. - Deje que el cabezal de impresión se enfríe durante, al menos, un minuto. - Utilice un trozo de algodón y etanol 100% para limpiar la superficie del cabezal de impresión.	Limpie el cabezal de impresión cuando cambie un nuevo rollo de etiquetas
	 Diagrama de mantenimiento del cabezal de impresión. El diagrama ilustra el proceso de limpieza del cabezal de impresión. Se muestra una vista lateral del cabezal con un lápiz limpiador aplicando presión a un elemento. Una vista detallada a la derecha muestra el elemento siendo limpiado.	
Rodillo de la bandeja	- Apague la impresora. - Gire el rodillo de la bandeja y límpielo con un hisopo de algodón 100% etanol o con un paño sin pelusas.	Limpie el rodillo de la bandeja cuando cambie un nuevo rollo de etiquetas
Barra de separación/Barra de exfoliación	Utilice el paño sin pelusas con etanol al 100% para limpiarla.	Cuando sea necesario
Sensor	Aire comprimido o aspiradora	Mensualmente
Exterior	Límpielo con un paño húmedo	Cuando sea necesario
Interior	Cepillo o aspiradora	Cuando sea necesario

Nota:

- No toque el cabezal de impresión con la mano. Si lo tiene que tocar, hágalo con cuidado y utilice etanol para limpiarlo.
- Utilice etanol al 100%. NO utilice alcohol médico, ya que puede dañar el cabezal de impresión.
- Limpie con cierta frecuencia el cabezal de impresión y los sensores de suministro cuando cambie un nueva cinta para que el rendimiento de la impresora siga siendo el mismo y prolongar la vida útil de la misma.

Historial de revisión

Fecha	Contenido	Editor
2011/11/16	Modificación de la sección 4.2	Camille
2011/12/2	Modificación de la sección 2.3.2	Camille
2011/12/6	Modificación de la sección “Cumplimiento de normativas y homologaciones de agencias”	Camille



TSC Auto ID Technology Co.,

Sede central corporativa

9F., No.95, Minquan Rd., Xindian Dist.,
New Taipei City 23141, Taiwán (RDC)

TEL: +886-2-2218-6789

FAX: +886-2-2218-5678

Sitio Web: www.tscprinters.com

Correo electrónico: printer_sales@tscprinters.com
tech_support@tscprinters.com

Planta de Li Ze

No.35, Sec. 2, Ligong 1st Rd., Wujie Township,
Yilan County 26841, Taiwán (RDC)

TEL: +886-3-990-6677

FAX: +886-3-990-5577